

華僑日報

第七二五二號
零售每份二角
廣告刊例...
地址：香港中環...
電話：...

今日出紙 七大張 零售 貳毫

移民局九龍分局定明日開始辦公第二張

英國輿論呼籲自由中國

收容大陸難民

香港已盡最大努力再不能容許難民入境 將難民遣回大陸誠屬悲慘之事

寮共攻佔會西

威魯王都永珍

政府軍難民源源進入泰國 乃沙立巡視邊境加強防衛

美國防部長指出

越戰爭長期化

西貢外圍越共游擊隊活躍

（中央社華盛頓十二日電）美國防部長麥克納馬拉今日在國會聽證會中，指出越南戰爭已進入長期化階段。他強調，美國必須作好長期作戰的準備，並呼籲國會撥款支持越南的防禦力量。麥克納馬拉表示，越共游擊隊在西貢外圍地區的活動日益頻繁，對南越政府的威脅越來越大。他還提到，美國將繼續加強對南越的援助，以確保其能夠抵禦共產主義的侵略。



美在東太平洋 海底試爆核子

美科學家試驗紅光直射月球

（華盛頓十二日電）美國政府今日宣佈，將在東太平洋海域進行一次核子試爆，以試驗紅光直射月球的可行性。這項試驗是美國「紅光計劃」的一部分，旨在研究核能對月球表面的影響。科學家們希望通過這次試驗，了解核能是否可以用於月球探測和資源開發。試驗預計將於下月進行，屆時將有大量的科學家觀摩。

研究寮局危機

可能派軍參戰

陸戰隊千人已開赴南亞

（華盛頓十二日電）美國政府今日表示，正在密切關注寮國局勢的發展。由於寮共攻佔會西，威脅到泰國邊境的安全，美國已決定派遣陸戰隊前往南亞地區。據悉，已有超過一千名陸戰隊成員開赴南亞，以應對可能發生的危機。美國政府強調，派遣軍隊的目的是為了維護地區的穩定，並防止共產主義在該地區的進一步擴張。

必能保持團結

增強實力應付未來困難

魯斯克深信西方

魯斯克深信西方

（華盛頓十二日電）美國國務卿魯斯克今日在國會聽證會中表示，西方國家必能保持團結，以應對未來的挑戰。他強調，西方國家擁有強大的經濟和軍事實力，足以抵禦任何威脅。魯斯克還提到，西方國家將繼續加強合作，以維護國際和平與穩定。他呼籲各國加強與西方國家的聯繫，共同應對全球性問題。

花園洋樓

新唐大廈 維德大廈
打掃完成 詳章備索

錦興置業有限公司
香港九龍二樓 電話：765771 765772

幸福大樓第二座

分期付款 已建至十式樓快將完成
恩高利厚 冠於東區
定購請速 欲購從速

彌臣表行

本行昨日開幕蒙
各界親友蒞臨指導 盛情高誼 厚賜多珍 感綴良深
祇以招待未週諸多簡慢敬希
曲諒並申謝悃

香港大道中八十六號
彌臣表行謹啓
電話：三三三九六

恭賀彌臣表行 榮遷 開幕誌慶

宇宙名錶 宇宙即時鐘 時間即宇宙

最薄型「環極」自動細金日曆金錶

- 世界最薄自動游水錶
- 自動日曆
- 能貯備兩日自動力

款式 204604 全金 HK\$290-
款式 404604 包金 HK\$320-
款式 104604 18K金 HK\$720-
其他款式宇宙錶由HK\$150-起

POLAROUTER DATE MICROTOR AUTOMATIC UNIVERSAL GENEVE

半週出售 速從購欲 起元餘萬由層每 期年999 成完將快·建與王加

司公限有業置發東·司公限有業置建東 洽購處：
室八〇三厦大樓與號六三中道大港香
一四七二·七一八三·二二四七二：話電
業營常照假例：三一三三〇七：話電處事辦總地

東大發

最理想住宅
北角道與皇興角北
(觀院戲城都)

攻察南越軍事

否認出任軍事顧問訓練南越軍

【本報訊】據中央社倫敦二十日電：南越政府對最近間諜報章有關於南越軍事顧問之報導，予以否認。南越政府發言人表示，南越政府目前並無任何軍事顧問，且亦無任何軍事訓練之計畫。發言人並稱，南越政府目前正致力於國內之政治穩定，而非軍事行動。此項否認係針對最近間諜報章所載，有關於南越政府與外國軍事顧問之合作，以訓練南越軍隊，以對抗共產黨之報導而發。

泰國如採行動 必先告知人民

乃沙立王在泰國惡化後表示

【本報訊】泰國國王乃沙立王，於最近發表談話，表示泰國政府如採取任何行動，必先告知人民。乃沙立王稱，泰國政府目前正處於一個困難時期，且泰國人民亦正處於一個困難時期。乃沙立王並稱，泰國政府將採取一切必要之措施，以維護泰國之獨立與主權。此項談話係針對最近泰國國內之政治動盪而發。

將訪美倫

商馬來西亞合併初步安排

【本報訊】馬來西亞總理拉惹，將於近日訪問美國。拉惹此行之目的，在於向美國政府報告馬來西亞之現狀，並尋求美國之支持。拉惹並將於訪問期間，與美國政府官員就馬來西亞之經濟發展及政治穩定等問題進行討論。此項訪問係馬來西亞歷史上最重要之訪問之一。

中共如進攻 印決予還擊

美參院外委會削減印印

【本報訊】美國參議院外交委員會，將於近日對印度之軍事援助計畫進行審議。據悉，該委員會將考慮削減對印度之軍事援助，以資平衡。此項審議係針對最近印度政府向美國政府提出之軍事援助計畫而發。該計畫包括向印度提供先進之軍事設備及技術支援等。

印尼取回西島

將可迅速解決

【本報訊】印尼政府表示，將採取一切必要之措施，以取回西島。印尼政府稱，西島之領土主權屬於印尼，且印尼政府將不惜一切代價，以維護其領土完整。此項聲明係針對最近西島之領土爭議而發。



在漢城揭幕之亞洲第九屆電影節

幕揭城漢在

節影電屆九第洲亞

【本報訊】在韓國首都漢城揭幕之亞洲第九屆電影節，吸引了眾多觀眾。此次電影節共展出了來自亞洲各國之優秀電影作品，其中包括多部反映社會現實及人性之佳作。電影節之開幕典禮於昨日舉行，由韓國政府官員主持。

美催促日政府

早日履行償債

【本報訊】美國政府正催促日本政府，早日履行其對美國之償債義務。美國政府稱，日本政府目前之償債進度緩慢，且日本政府之財政狀況並不穩定。美國政府並稱，日本政府應採取一切必要之措施，以確保其償債計畫之順利實施。

蘇正式簽署

捕魚條約

【本報訊】蘇聯政府已正式簽署捕魚條約。該條約旨在規範蘇聯與他國之間之捕魚活動，並確保捕魚資源之可持續利用。此項條約之簽署，標誌著蘇聯在國際捕魚合作方面邁出了重要一步。

涉及中國問題

已向美國提出三國保證計劃

【本報訊】中國政府已向美國政府提出三國保證計劃，以解決涉及中國之問題。中國政府稱，該計劃旨在加強中國與美國之間之合作，並確保中國之利益得到充分保障。此項計劃之提出，標誌著中國在國際事務中地位之提升。

西貢市長

取銷酒吧

【本報訊】西貢市長已下令取銷全市之酒吧。市長稱，酒吧之存在對社會風氣及治安產生負面影響，且酒吧之經營活動違反了相關法律法規。此項決定旨在整頓社會風氣，並加強對社會治安之管理。

這是什麼玩意

東京美警競賽

【本報訊】東京警方近日舉行了一場別開生面之競賽，旨在提高警員之反應能力及協同作戰能力。此次競賽包括多種項目，如短跑、障礙賽及團隊協作等。警員們在比賽中表現出色，展現了高度之專業素養及團隊精神。

海狗

數字驚人

【本報訊】一項最新調查顯示，海狗之數量已達到驚人程度。調查人員在北海域發現了大量海狗，且其數量仍在持續增加。此項發現引起了國際社會之關注，因為海狗之過度捕殺已威脅到其種族之生存。

吃香煙改爲吸

怪癖幸告治好

【本報訊】一名患有怪癖之男子，現已戒除吸煙習慣。該男子曾患有嚴重之吸煙癖，且其吸煙行為已對其健康及生活產生嚴重影響。經過一段時間之治療及心理輔導，該男子現已成功戒煙，並恢復了正常生活。

世界最大

自來水電線

【本報訊】一項由中國工程師設計之世界最大自來水電線，已開始動工興建。該電線將連接中國與東南亞各國，旨在促進地區之經濟發展及能源合作。此項工程之實施，將對改善當地之供水及電力供應產生重大影響。

疾病媒介

夏天快到了！

【本報訊】隨著夏季之來臨，疾病媒介之傳播風險亦隨之增加。專家提醒市民，應注意個人衛生，並採取必要之預防措施，以減少疾病之發生。此外，市民亦應加強對環境衛生之管理，以消除疾病媒介之滋生地。

請用包裝

鷹粟粉

【本報訊】鷹粟粉是一種營養豐富之食品，適用於多種烹飪方法。鷹粟粉之包裝設計精美，且其品質優良，深受廣大消費者之喜愛。鷹粟粉可用於製作粥、湯及糕點等，其口感獨特，營養豐富。

衛生

煮粥打不

【本報訊】衛生專家建議，在煮粥時應注意衛生，以確保粥之品質及營養。專家指出，煮粥時應使用新鮮之食材，並注意鍋具之清潔。此外，煮粥時亦應避免長時間之熬煮，以保留粥之營養價值。



NUGGET 力潔鞋膏

請常用力潔鞋膏保養皮鞋，使皮鞋持久光亮如新。

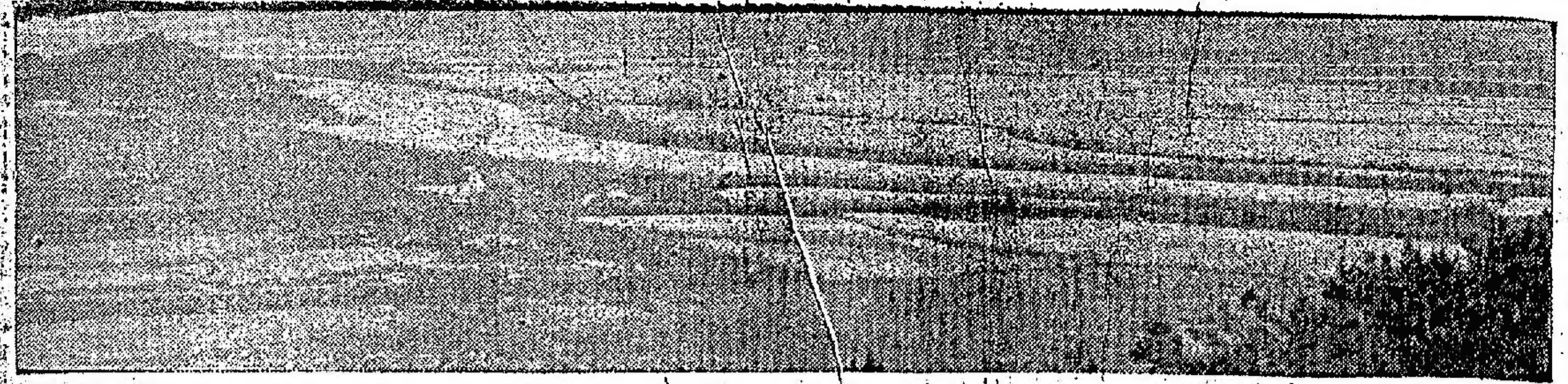
總代理：怡和有限公司



鷹標粉

請用包裝鷹標粉，烹調美味，衛生第一。

美國萊米產品有限公司



容納巨 改善現有碼頭設備

計劃增設浮筒便利寄碇

【本報訊】香港郵政總局，為改善現有碼頭設備，並計劃增設浮筒，便利寄碇，已撥款一百五十萬元，在維多利亞港內，增設一百五十個浮筒。此項浮筒，係由英國政府撥款，由香港郵政總局負責安裝。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。

非法入境飢民在遣送之前 獲食宿照顧

各方人士呼籲國際採取援助行動

【本報訊】香港政府當局，在遣送非法入境飢民之前，已撥款一百五十萬元，在維多利亞港內，增設一百五十個浮筒。此項浮筒，係由英國政府撥款，由香港郵政總局負責安裝。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。

移民局九龍分局 明日開始辦公

亞士厘道回港證辦公室取消

【本報訊】香港移民局九龍分局，將於明日（即五月二十二日）開始辦公。此項分局，係由香港移民局撥款，由香港移民局負責安裝。此項分局，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項分局，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項分局，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。

非法入境飢民在遣送之前 獲食宿照顧

各方人士呼籲國際採取援助行動

【本報訊】香港政府當局，在遣送非法入境飢民之前，已撥款一百五十萬元，在維多利亞港內，增設一百五十個浮筒。此項浮筒，係由英國政府撥款，由香港郵政總局負責安裝。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。

旱亢熱炎 明日開始辦公

亞士厘道回港證辦公室取消

【本報訊】香港移民局九龍分局，將於明日（即五月二十二日）開始辦公。此項分局，係由香港移民局撥款，由香港移民局負責安裝。此項分局，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項分局，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項分局，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。

非法入境飢民在遣送之前 獲食宿照顧

各方人士呼籲國際採取援助行動

【本報訊】香港政府當局，在遣送非法入境飢民之前，已撥款一百五十萬元，在維多利亞港內，增設一百五十個浮筒。此項浮筒，係由英國政府撥款，由香港郵政總局負責安裝。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。

非法入境飢民在遣送之前 獲食宿照顧

各方人士呼籲國際採取援助行動

【本報訊】香港政府當局，在遣送非法入境飢民之前，已撥款一百五十萬元，在維多利亞港內，增設一百五十個浮筒。此項浮筒，係由英國政府撥款，由香港郵政總局負責安裝。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。此項浮筒，將安裝在維多利亞港內，由中環至灣仔一帶，共計一百五十個。

鄉議局選舉 何耀傳賢

雜複形更舉選首無龍羣成形

（特稿）鄉議局選舉，在過去幾個月來，經過了幾次波折，現在終於在五月三十日，舉行了第三次選舉。這次選舉，由於形勢複雜，競爭激烈，結果出人意料之外。在這次選舉中，何耀傳先生以優異的成績，當選為鄉議局主席。何先生此次當選，不僅是鄉民對其個人能力的肯定，也是對其為鄉民服務精神的認可。何先生曾任職於政府多年，具有豐富的行政經驗，且在鄉間有著廣泛的影響力。他的當選，無疑為鄉議局的運作注入了新的活力。此次選舉過程曲折，各方勢力角逐，最終何先生脫穎而出，成為鄉民心目中的理想人選。

鄉議局選舉 何耀傳賢

雜複形更舉選首無龍羣成形

（特稿）鄉議局選舉，在過去幾個月來，經過了幾次波折，現在終於在五月三十日，舉行了第三次選舉。這次選舉，由於形勢複雜，競爭激烈，結果出人意料之外。在這次選舉中，何耀傳先生以優異的成績，當選為鄉議局主席。何先生此次當選，不僅是鄉民對其個人能力的肯定，也是對其為鄉民服務精神的認可。何先生曾任職於政府多年，具有豐富的行政經驗，且在鄉間有著廣泛的影響力。他的當選，無疑為鄉議局的運作注入了新的活力。此次選舉過程曲折，各方勢力角逐，最終何先生脫穎而出，成為鄉民心目中的理想人選。

鄉議局選舉 何耀傳賢

雜複形更舉選首無龍羣成形

（特稿）鄉議局選舉，在過去幾個月來，經過了幾次波折，現在終於在五月三十日，舉行了第三次選舉。這次選舉，由於形勢複雜，競爭激烈，結果出人意料之外。在這次選舉中，何耀傳先生以優異的成績，當選為鄉議局主席。何先生此次當選，不僅是鄉民對其個人能力的肯定，也是對其為鄉民服務精神的認可。何先生曾任職於政府多年，具有豐富的行政經驗，且在鄉間有著廣泛的影響力。他的當選，無疑為鄉議局的運作注入了新的活力。此次選舉過程曲折，各方勢力角逐，最終何先生脫穎而出，成為鄉民心目中的理想人選。

（特稿）鄉議局選舉，在過去幾個月來，經過了幾次波折，現在終於在五月三十日，舉行了第三次選舉。這次選舉，由於形勢複雜，競爭激烈，結果出人意料之外。在這次選舉中，何耀傳先生以優異的成績，當選為鄉議局主席。何先生此次當選，不僅是鄉民對其個人能力的肯定，也是對其為鄉民服務精神的認可。何先生曾任職於政府多年，具有豐富的行政經驗，且在鄉間有著廣泛的影響力。他的當選，無疑為鄉議局的運作注入了新的活力。此次選舉過程曲折，各方勢力角逐，最終何先生脫穎而出，成為鄉民心目中的理想人選。

（特稿）鄉議局選舉，在過去幾個月來，經過了幾次波折，現在終於在五月三十日，舉行了第三次選舉。這次選舉，由於形勢複雜，競爭激烈，結果出人意料之外。在這次選舉中，何耀傳先生以優異的成績，當選為鄉議局主席。何先生此次當選，不僅是鄉民對其個人能力的肯定，也是對其為鄉民服務精神的認可。何先生曾任職於政府多年，具有豐富的行政經驗，且在鄉間有著廣泛的影響力。他的當選，無疑為鄉議局的運作注入了新的活力。此次選舉過程曲折，各方勢力角逐，最終何先生脫穎而出，成為鄉民心目中的理想人選。

（特稿）鄉議局選舉，在過去幾個月來，經過了幾次波折，現在終於在五月三十日，舉行了第三次選舉。這次選舉，由於形勢複雜，競爭激烈，結果出人意料之外。在這次選舉中，何耀傳先生以優異的成績，當選為鄉議局主席。何先生此次當選，不僅是鄉民對其個人能力的肯定，也是對其為鄉民服務精神的認可。何先生曾任職於政府多年，具有豐富的行政經驗，且在鄉間有著廣泛的影響力。他的當選，無疑為鄉議局的運作注入了新的活力。此次選舉過程曲折，各方勢力角逐，最終何先生脫穎而出，成為鄉民心目中的理想人選。

公教會今日慶祝 花地瑪聖母瞻禮

（本報訊）天主教公教會今日（五月三十日）慶祝花地瑪聖母瞻禮。當日，公教會舉行了一系列慶祝活動，包括彌撒、唱詩班表演等。信眾們紛紛前往教堂參加活動，場面莊嚴肅穆。公教會表示，將繼續秉承教義，為社會服務，為信眾提供精神支持。

將成商業中心 大埔牛牯嶺三村築路水管竣工

（特稿）大埔牛牯嶺三村築路水管工程，經過幾個月的辛勤工作，目前已圓滿竣工。該工程是當地政府為改善農村交通和供水條件而實施的一項重要工程。工程完工後，將大大方便村民的出行，並確保村民能夠獲得清潔的飲用水。當地村民對工程的完工表示歡迎，並感謝政府的關心和支持。

黑社會人物自首 無惡跡輕判監保

（特稿）一名涉嫌黑社會活動的男子，近日向警方自首。該男子在自首時表示，他已幡然醒悟，願意改過自新。警方在接到報案後，迅速展開調查，並成功將該男子抓獲。經過審理，法院根據其自首情節，對其作出了輕判監保的決定。警方呼籲其他涉案人員儘快自首，以爭取從輕處理。

賀郎商會理監 賀郎同光榮膺

（特稿）賀郎商會近日舉行了理監會改選。在當天的選舉中，賀郎同先生以高票當選為商會主席。賀先生具有豐富的商業經驗和廣泛的人脈，他的當選得到了商會成員的一致認可。賀先生表示，將帶領商會成員，為促進當地經濟發展，服務會員企業而努力。

調虎離山及老友 案外有案兩罪俱發

（特稿）一起涉及調虎離山及老友的案件，近日在法院審理。被告人在庭上承認了多項罪名，包括盜竊、詐騙等。法官在審理過程中，詳細詢問了案件的經過，並對證據進行了分析。最終，法院根據被告人的犯罪事實，作出了有罪判決。此案引起了社會的廣泛關注，人們對法律的公正性表示信心。

青松仙觀 祝聖祖誕辰

（特稿）青松仙觀近日舉行了祝聖祖誕辰活動。活動吸引了眾多信眾參加，現場氣氛熱烈。信眾們紛紛敬香祈福，祈求平安吉祥。仙觀負責人表示，將繼續舉辦類似的活動，為信眾提供服務，弘揚傳統文化。

提早明秋竣工 將可通行便巴士交通短

（特稿）某項交通工程，預計將於明年秋季提前竣工。該工程是當地政府為改善交通狀況而實施的一項重要工程。工程完工後，將大大縮短巴士的通行時間，為市民提供更加便捷的交通服務。當地居民對工程的提前竣工表示期待。

大埔道修路 遊遊客注意

（特稿）大埔道修路工程，預計將於明年秋季提前竣工。該工程是當地政府為改善交通狀況而實施的一項重要工程。工程完工後，將大大縮短巴士的通行時間，為市民提供更加便捷的交通服務。當地居民對工程的提前竣工表示期待。

渡偷引接車家私 頭蛇認否榮基張

（特稿）一起涉及渡偷引接車家私的案件，近日在法院審理。被告人在庭上承認了多項罪名，包括盜竊、詐騙等。法官在審理過程中，詳細詢問了案件的經過，並對證據進行了分析。最終，法院根據被告人的犯罪事實，作出了有罪判決。此案引起了社會的廣泛關注，人們對法律的公正性表示信心。

提早明秋竣工 將可通行便巴士交通短

（特稿）某項交通工程，預計將於明年秋季提前竣工。該工程是當地政府為改善交通狀況而實施的一項重要工程。工程完工後，將大大縮短巴士的通行時間，為市民提供更加便捷的交通服務。當地居民對工程的提前竣工表示期待。

華僑日報廿七週年紀念特刊

（特稿）華僑日報為慶祝創刊廿七週年，特刊出一期紀念特刊。特刊內容豐富，包括對華僑日報發展歷程的回顧、對社會發展的展望等。特刊的出版，得到了廣大讀者的熱烈支持，也體現了華僑日報對社會的責任感。

舉辦全港公開攝影比賽

（特稿）全港公開攝影比賽，將於近日舉行。該比賽旨在弘揚攝影藝術，提高市民對攝影的興趣。比賽吸引了眾多攝影愛好者參加，參賽作品數量眾多。主辦單位表示，將對參賽作品進行評選，並對獲獎者進行表彰。

安全至第一 下週在雅麗社區中心大規模舉行安全第一展覽

（特稿）「安全至第一」展覽，將於下週在雅麗社區中心舉行。該展覽旨在提高市民的安全意識，普及安全知識。展覽內容包括防火、防盜、交通安全等。主辦單位表示，將邀請專業人士進行講解，並設置互動環節，讓市民在輕鬆愉快的氛圍中學習安全知識。

爭水起禍 二婦相爭 二婦穿頭

（特稿）兩名婦女因爭水起禍，近日在法院審理。被告人在庭上承認了多項罪名，包括盜竊、詐騙等。法官在審理過程中，詳細詢問了案件的經過，並對證據進行了分析。最終，法院根據被告人的犯罪事實，作出了有罪判決。此案引起了社會的廣泛關注，人們對法律的公正性表示信心。

爭水起禍 二婦相爭 二婦穿頭

（特稿）兩名婦女因爭水起禍，近日在法院審理。被告人在庭上承認了多項罪名，包括盜竊、詐騙等。法官在審理過程中，詳細詢問了案件的經過，並對證據進行了分析。最終，法院根據被告人的犯罪事實，作出了有罪判決。此案引起了社會的廣泛關注，人們對法律的公正性表示信心。

中印邊區風雲

中共指責印度 從事挑釁行為

印度誓以武力自衛

【中央社新德里三十日電】印度政府今日發表聲明，指責中國共產黨在邊境地區從事挑釁行為，並表示印度將以武力自衛。聲明指出，中國共產黨在邊境地區煽動叛亂，企圖破壞中印友好關係，並威脅印度領土完整。印度政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家主權和領土完整。

印與中共關係惡化 邊界糾紛實為導因

中共與印度間的邊界糾紛，由來已久，而糾紛事件大抵來自東、西及中段三處，概如後述。

【中央社新德里三十日電】印度與中國共產黨之間的關係，近年來已趨於惡化。邊境地區的糾紛，是導致雙方關係惡化的主要原因。據悉，中共在邊境地區煽動叛亂，企圖破壞中印友好關係，並威脅印度領土完整。印度政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家主權和領土完整。

從中共與印度衝突中 看喜馬拉雅山麓形勢

【中央社新德里三十日電】從中共與印度之間的衝突中，可以看出喜馬拉雅山麓地區的形勢日益緊張。中共在邊境地區煽動叛亂，企圖破壞中印友好關係，並威脅印度領土完整。印度政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家主權和領土完整。

倫敦港區教育文憑試 法西意俄語言科取銷

【中央社倫敦三十日電】倫敦港區教育委員會今日宣佈，將取消法西意俄四種語言科目的考試。此舉引起當地輿論的廣泛關注。



中共與巴基斯坦取得邊境協議 喀什米爾問題 加深印度憂懼

【中央社新德里三十日電】印度政府今日表示，對中國與巴基斯坦在邊境地區達成協議感到憂慮。該協議涉及喀什米爾問題，可能對印度的領土完整構成威脅。印度政府呼籲國際社會關注此事，並採取行動維護印度的利益。

中印及印巴邊境形勢鳥瞰

【中央社新德里三十日電】從空中俯瞰，中印及印巴邊境地區的形勢顯得異常複雜。邊境地區的糾紛，是導致雙方關係惡化的主要原因。據悉，中共在邊境地區煽動叛亂，企圖破壞中印友好關係，並威脅印度領土完整。印度政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家主權和領土完整。

倫敦港區教育文憑試 法西意俄語言科取銷

【中央社倫敦三十日電】倫敦港區教育委員會今日宣佈，將取消法西意俄四種語言科目的考試。此舉引起當地輿論的廣泛關注。



每日畫刊

歡迎王國棟 宴林湛 兩總理 張叔詩 畫展 男護理 會就職 赴馬 董繼英 九龍婦女會

（此處包含多個小廣告和活動信息，如畫展、就職典禮等。）

升中入學試

英文科試題解答(續昨日)

- 11 -

19. Choose one word from the list on the left, and put it after the word given on the right.

Example: nail

finger-nail

ache

(a) Vehicular ferry

car

ferry

(b) Bus- stop

animal

signal

(c) Fire- engine

flame

crossing

(d) Typhoon signal

stop

engine

(e) Zebra- crossing

In the following sentences, change "woman", "blouse", "child" and "dictionary" to the plural. Make other changes necessary. Write each sentence again.

(a) The woman was wearing a green blouse.

(a) The women were wearing green blouses.

(b) That child goes to bed at 8 o'clock.

(b) Those children go to bed at 8 o'clock.

(c) That is a dictionary.

(c) Those are dictionaries.

(GO ON TO PAGE 12)

Some punctuation is missed out at X. Put the correct punctuation mark clearly in the circle on the right.

Example: I am taking an examination X

Example: ()

(a) "What is the time X" he asked.

(a) ()

(b) "It is four o'clock X" she replied.

(b) ()

(c) "Oh X" he said.

(c) ()

(d) "Yes," she said X "It is late."

(d) ()

(e) He collected his coat X his bag and his umbrella.

(e) ()

22. Choose one of the following verbs to go in each blank space. Put it in the correct tense. Use each word only once.

be, go, bandage, learn, not cry, come, fail, expect, sit, enter, cut, place, knock, like.

John has been at this school since 1959. He likes it very much. He is learning to speak English at present, and next year I expect he will enter a secondary school.

Yesterday, he fell down in the playground. His knee was cut. He did not cry, and when his knee was bandaged, he went back to his class.

THE END

改正

昨日刊出之升中入學英文試題解答，勿忙間或有錯誤，現改正如下，並向讀者致歉。
1. 第3題C項之 TASTY 應作 TASTIER
2. 第3題E項之 FORGETTABLE 應作 FORGETFUL
3. 第18題C項之 2 應作 3，作 4 亦可

大專學生公社
伍叔教授演講

另定期參觀天文台
(特約)大專學生伍叔教授，日前在中文大學舉行演講，題目為「科學與社會」，吸引了不少學生參加。伍教授在演講中，首先談到科學與社會的關係，指出科學的發展是受社會環境影響的，而科學的成果也會反過來影響社會。他舉例說，核子能的發明，雖然為人類帶來了巨大的能源，但也帶來了核戰的威脅。因此，科學家在進行研究時，必須考慮到社會的倫理和道德問題。伍教授還談到了科學教育的問題，認為科學教育不僅是傳授知識，更重要的是培養學生的科學精神和批判性思維能力。他呼籲社會各界應加強對科學教育的重視，為科學人才提供更好的成長環境。

本月廿六日(星期六)下午二時至四時，在九龍彌敦道五十四號，舉行「科學與社會」座談會。歡迎各界人士參加。座談會將由伍叔教授主持，內容包括：科學與社會的關係、科學倫理、科學教育等。座談會將以粵語進行，歡迎各界人士踴躍參加。報名及查詢請電：(九龍)九龍彌敦道五十四號，電話：二二二二。

尚有試題刊
四、日續登

倫大港區教育文憑試
法西意俄語言科取銷

所付之報名費將予退還
(特約)倫敦大學教育文憑試，原定於六月四日至九日止舉行，但由於法、西、意、俄四國語言科，因受國際形勢影響，現已決定取銷。倫敦大學教育文憑試委員會表示，由於國際局勢緊張，法、西、意、俄四國語言科已無法如期舉行。因此，委員會決定取銷這四項考試。已報名參加這四項考試的考生，其報名費將予退還。委員會建議考生，可選擇參加其他語言科考試，如英語、數學等。委員會還表示，將密切關注國際局勢的發展，並根據情況調整考試安排。

(接第七張第四頁)

升中入學試

中文科試題

聽說(大明)考得免費(學額)，已往英國(攻讀)機械將來(學成)歸國，當然為(造福)不淺的。
你於明年高中(畢業)後，打算升學還是(就)呢？如果是升學，你又打算到甚麼地方去？現在你有預先(預)一下嗎？料想你近來功課一定很忙(有壓)請來信並向伯母(問安)順祝
學業(進步)

弟 民強

(十月)

(四) 下列各句次序除第一句外，其餘打亂，錯誤試將它們重排成一段通順的文字。

- (1) 由一條曲徑可通到蓮花池
- (2) 誰一走到這裏
- (3) 所以雖在酷熱的中午
- (4) 由這裏向南行數十步
- (5) 身心舒暢得很
- (6) 就有很多古老的樹木
- (7) 時常開着紅白相間的蓮花
- (8) 也會覺得清涼爽快
- (9) 在這蓮花池裏
- (10) 鮮豔奪目
- (11) 轉了一個灣

答：各句次序應為(1)(4)(11)(6)(3)(2)(8)(5)(9)(10)(7)
(注意：考生應在括弧內填寫各句之號數如(1)())

第六頁

- (五) 細閱下列一段文字，然後用完整的句子解答各問題。
- 我認為求學的方法，最重要的就是要一面想，一面做。做要靠想，想要靠做。想和做，是緊密地聯結在一起的。嚴格地說起來，「思想」這一個詞的含義，是包括「想」和「做」兩方面的。從舊經驗裏得到的道理，不能把它應用在新事物上，這就是不會運用思想的緣故。
- (1) 求學的方法要怎樣？
求學的方法，最重要的就是要一面想，一面做。
 - (2) 那兩種求學的方法怎樣聯結在一起？
「做」要靠「想」來指導；「想」要靠「做」來考驗。地聯結在一起的。
 - (3) 「思想」這個詞包括些甚麼？
「思想」這一個詞的含義，是包括「想」和「做」兩方面的。
 - (4) 怎樣算是不會運用思想？
從舊經驗裏得到的道理，不能把它應用在新事物上，這就是不會運用思想的緣故。
 - (5) 「經驗」這個詞作甚麼解釋？
這個詞的解釋是：經歷過某一事件之後，而吸收到的知識。

體育

今天花墟甲組足球聯賽

星島重戰東華

為求護級成功東華必要力拼

【特約】由香港足球總會主辦，昨日（廿九日）下午二時，在跑馬地草地足球場，舉行一九三五年花墟甲組足球聯賽，星島對東華之戰，是場關鍵之役。星島隊在昨場比賽中，以二比零擊敗了對手，目前積分領先。東華隊則在昨場比賽中，以零比二落後。這場比賽對於兩隊來說，都是決定性的。東華隊為了保住甲組地位，必須全力以赴，爭取勝利。星島隊則希望通過這場勝利，進一步鞏固自己的領先地位。

（星島）

東華今仗可能變陣

【特約】東華隊在昨場比賽中，由於防守不力，被星島隊攻入兩球。教練在賽後表示，東華隊在今日的比賽中，可能會進行陣容調整，以加強防守。東華隊的主教練表示，他們已經分析了星島隊的進攻特點，並制定了相應的防守策略。他認為，東華隊在今日的比賽中，必須採取更加嚴密的防守，才能避免再次失利。

博殺取分

【特約】星島隊在昨場比賽中，展現了強大的進攻實力，攻入兩球。他們在比賽中採取了積極的進攻策略，不斷向東華隊球門施壓。星島隊的主教練表示，他們對今天的比賽充滿信心，並相信球員們能夠發揮出最佳水平，取得勝利。

英陸軍足球隊臨別秋波

【特約】英陸軍足球隊在昨日結束了在香港的比賽。他們在比賽中表現出色，取得了多場勝利。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

四比二一力勝華聯

【特約】華聯隊在昨場比賽中，以四比二擊敗了對手。這場比賽非常激烈，雙方都攻入了多個球。華聯隊在比賽中展現了強大的實力，最終取得了勝利。華聯隊的主教練表示，他們對球員們的表現感到滿意，並相信他們在未來的比賽中能夠繼續保持這種狀態。

台羣鷹壘球隊

【特約】台羣鷹壘球隊在昨日結束了在香港的比賽。他們在比賽中表現出色，取得了多場勝利。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港壘球隊員致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

今天迎戰賽英

【特約】英隊在昨日結束了在香港的比賽。他們在比賽中表現出色，取得了多場勝利。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。



（上）英隊昨日在香港舉行賽後記者會，（下）英隊昨日在香港舉行賽後記者會。

英陸軍隊今離港

【特約】英陸軍足球隊在昨日結束了在香港的比賽，並將於今日離開香港。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

足總餉了三萬元

【特約】英足總在昨日結束了在香港的比賽，並將於今日離開香港。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

台光華四次出師

【特約】台光華隊在昨日結束了在香港的比賽。他們在比賽中表現出色，取得了多場勝利。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

今晚修頓會港藍

【特約】藍隊在昨日結束了在香港的比賽。他們在比賽中表現出色，取得了多場勝利。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

乙組爭昇班戰事有緊張演出

【特約】乙組球隊在昨日結束了在香港的比賽。他們在比賽中表現出色，取得了多場勝利。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

溢利卅二萬美元

【特約】某公司在昨日結束了在香港的業務。他們在業務中表現出色，取得了多項勝利。公司負責人表示，他們非常享受在香港的業務經歷，並感謝當地客戶的支持。他們還向香港政府和員工致以敬意，並祝願他們在未來的業務中取得好成績。



（上）英隊昨日在香港舉行賽後記者會，（下）英隊昨日在香港舉行賽後記者會。

英陸軍隊今離港

【特約】英陸軍足球隊在昨日結束了在香港的比賽，並將於今日離開香港。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

足總餉了三萬元

【特約】英足總在昨日結束了在香港的比賽，並將於今日離開香港。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

台光華四次出師

【特約】台光華隊在昨日結束了在香港的比賽。他們在比賽中表現出色，取得了多場勝利。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

今晚修頓會港藍

【特約】藍隊在昨日結束了在香港的比賽。他們在比賽中表現出色，取得了多場勝利。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

乙組爭昇班戰事有緊張演出

【特約】乙組球隊在昨日結束了在香港的比賽。他們在比賽中表現出色，取得了多場勝利。隊員們在賽後表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地球迷的支持。他們還向香港足球總會和球員們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

溢利卅二萬美元

【特約】某公司在昨日結束了在香港的業務。他們在業務中表現出色，取得了多項勝利。公司負責人表示，他們非常享受在香港的業務經歷，並感謝當地客戶的支持。他們還向香港政府和員工致以敬意，並祝願他們在未來的業務中取得好成績。

馬拉松長途泳賽

【特約】馬拉松長途泳賽在昨日舉行。參賽者們在比賽中表現出色，取得了多項勝利。比賽負責人表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地觀眾的支持。他們還向參賽者們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

廿八名泳手參與角逐

【特約】廿八名泳手在昨日參加了馬拉松長途泳賽。他們在比賽中表現出色，取得了多項勝利。比賽負責人表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地觀眾的支持。他們還向參賽者們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

慶祝張三三週年

【特約】張三在昨日慶祝了三週年紀念。他在這三年來取得了多項成就，並感謝當地觀眾的支持。他還向觀眾們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

太極拳派團體

【特約】太極拳派團體在昨日舉行了一場比賽。參賽者們在比賽中表現出色，取得了多項勝利。比賽負責人表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地觀眾的支持。他們還向參賽者們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

慶祝張三三週年

【特約】張三在昨日慶祝了三週年紀念。他在這三年來取得了多項成就，並感謝當地觀眾的支持。他還向觀眾們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

太極拳派團體

【特約】太極拳派團體在昨日舉行了一場比賽。參賽者們在比賽中表現出色，取得了多項勝利。比賽負責人表示，他們非常享受在香港的比賽經歷，並感謝當地觀眾的支持。他們還向參賽者們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

慶祝張三三週年

【特約】張三在昨日慶祝了三週年紀念。他在這三年來取得了多項成就，並感謝當地觀眾的支持。他還向觀眾們致以敬意，並祝願他們在未來的比賽中取得好成績。

今天迎戰賽英

台羣鷹壘球隊

昨天以六比四擊敗南華壘球隊

【本報訊】台羣鷹壘球隊，於今日下午二時，在跑馬地壘球場，與南華壘球隊，展開一場激烈的比賽。台羣隊在首局，即以二比零領先，繼而在三局，再攻入二分，將領先優勢擴大為四比零。南華隊在四局下半，攻入四分，將比數追平為四比四。台羣隊在六局下半，再攻入二分，以六比四擊敗南華隊。

日航去年度

溢利卅二萬美元

總收入達七千萬美元

利潤比前年大形減少

【本報訊】日本航空公司，於昨日公佈其一九六一年度（即西曆一九六〇年四月一日至一九六一年三月三十一日）的財務報告。報告顯示，該公司去年度的總收入達七千零三十二萬美元，較前年增加百分之三。然而，其溢利僅為三十二萬美元，較前年減少百分之九十五。報告指出，去年度的營業額，較前年增加百分之三，但由於燃料費用的增加，以及飛機維修費用的增加，導致利潤大幅減少。

泰順噴射化

增資本四千萬鎊

本十八日九〇〇噴射班機首航

適逢泰民航事業四十週年紀念

【本報訊】泰順航空公司，於昨日宣佈，將增資四千萬鎊，以擴大其業務。該公司表示，增資後，其資本總額將達一億四千萬鎊。此外，該公司亦宣佈，將於本月十八日，由倫敦飛往曼谷，首航其九〇〇噴射班機。此舉適逢泰民航事業四十週年紀念。

港外線小輪開行時間表

長洲線		梅窩線	
香港往長洲	香港往梅窩	梅窩往香港	梅窩往香港
上午六時十分	上午六時十分	上午六時十分	上午六時十分
上午六時四十分	上午六時四十分	上午六時四十分	上午六時四十分
上午七時	上午七時	上午七時	上午七時
上午七時四十分	上午七時四十分	上午七時四十分	上午七時四十分
上午八時	上午八時	上午八時	上午八時
上午八時四十分	上午八時四十分	上午八時四十分	上午八時四十分
上午九時	上午九時	上午九時	上午九時
上午九時四十分	上午九時四十分	上午九時四十分	上午九時四十分
上午十時	上午十時	上午十時	上午十時
上午十時四十分	上午十時四十分	上午十時四十分	上午十時四十分
上午十一時	上午十一時	上午十一時	上午十一時
上午十一時四十分	上午十一時四十分	上午十一時四十分	上午十一時四十分
上午十二時	上午十二時	上午十二時	上午十二時
下午一時	下午一時	下午一時	下午一時
下午一時四十分	下午一時四十分	下午一時四十分	下午一時四十分
下午二時	下午二時	下午二時	下午二時
下午二時四十分	下午二時四十分	下午二時四十分	下午二時四十分
下午三時	下午三時	下午三時	下午三時
下午三時四十分	下午三時四十分	下午三時四十分	下午三時四十分
下午四時	下午四時	下午四時	下午四時
下午四時四十分	下午四時四十分	下午四時四十分	下午四時四十分
下午五時	下午五時	下午五時	下午五時
下午五時四十分	下午五時四十分	下午五時四十分	下午五時四十分
下午六時	下午六時	下午六時	下午六時
下午六時四十分	下午六時四十分	下午六時四十分	下午六時四十分
下午七時	下午七時	下午七時	下午七時
下午七時四十分	下午七時四十分	下午七時四十分	下午七時四十分
下午八時	下午八時	下午八時	下午八時
下午八時四十分	下午八時四十分	下午八時四十分	下午八時四十分
下午九時	下午九時	下午九時	下午九時
下午九時四十分	下午九時四十分	下午九時四十分	下午九時四十分
下午十時	下午十時	下午十時	下午十時
下午十時四十分	下午十時四十分	下午十時四十分	下午十時四十分
下午十一時	下午十一時	下午十一時	下午十一時
下午十一時四十分	下午十一時四十分	下午十一時四十分	下午十一時四十分
下午十二時	下午十二時	下午十二時	下午十二時

航機來往時間

公司	往何處	開行時間
太古	香港往上海	下午一時
太古	香港往廣州	下午二時
太古	香港往汕頭	下午三時
太古	香港往廈門	下午四時
太古	香港往福州	下午五時
太古	香港往溫州	下午六時
太古	香港往寧波	下午七時
太古	香港往杭州	下午八時
太古	香港往蘇州	下午九時
太古	香港往無錫	下午十時
太古	香港往常州	下午十一時
太古	香港往鎮江	下午十二時
太古	香港往揚州	下午一時
太古	香港往南京	下午二時
太古	香港往北平	下午三時
太古	香港往天津	下午四時
太古	香港往濟南	下午五時
太古	香港往大連	下午六時
太古	香港往哈爾濱	下午七時
太古	香港往長春	下午八時
太古	香港往瀋陽	下午九時
太古	香港往安東	下午十時
太古	香港往撫順	下午十一時
太古	香港往本溪	下午十二時
太古	香港往鞍山	下午一時
太古	香港往遼陽	下午二時
太古	香港往錦州	下午三時
太古	香港往承德	下午四時
太古	香港往張家口	下午五時
太古	香港往歸綏	下午六時
太古	香港往包頭	下午七時
太古	香港往呼和浩特	下午八時
太古	香港往烏魯木齊	下午九時
太古	香港往拉薩	下午十時
太古	香港往西安	下午十一時
太古	香港往蘭州	下午十二時
太古	香港往昆明	下午一時
太古	香港往貴陽	下午二時
太古	香港往成都	下午三時
太古	香港往重慶	下午四時
太古	香港往萬縣	下午五時
太古	香港往宜昌	下午六時
太古	香港往沙市	下午七時
太古	香港往漢口	下午八時
太古	香港往九江	下午九時
太古	香港往南昌	下午十時
太古	香港往長沙	下午十一時
太古	香港往衡陽	下午十二時
太古	香港往桂林	下午一時
太古	香港往柳州	下午二時
太古	香港往南寧	下午三時
太古	香港往昆明	下午四時
太古	香港往貴陽	下午五時
太古	香港往成都	下午六時
太古	香港往重慶	下午七時
太古	香港往萬縣	下午八時
太古	香港往宜昌	下午九時
太古	香港往沙市	下午十時
太古	香港往漢口	下午十一時
太古	香港往九江	下午十二時
太古	香港往南昌	下午一時
太古	香港往長沙	下午二時
太古	香港往衡陽	下午三時
太古	香港往桂林	下午四時
太古	香港往柳州	下午五時
太古	香港往南寧	下午六時

表刻時車九廣

由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開
6:30	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	1:30	2:30	3:30
4:30	5:30	6:30	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	1:30
3:30	4:30	5:30	6:30	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30
2:30	3:30	4:30	5:30	6:30	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30
1:30	2:30	3:30	4:30	5:30	6:30	7:30	8:30	9:30	10:30
12:30	1:30	2:30	3:30	4:30	5:30	6:30	7:30	8:30	9:30
11:30	12:30	1:30	2:30	3:30	4:30	5:30	6:30	7:30	8:30
10:30	11:30	12:30	1:30	2:30	3:30	4:30	5:30	6:30	7:30
9:30	10:30	11:30	12:30	1:30	2:30	3:30	4:30	5:30	6:30
8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	1:30	2:30	3:30	4:30	5:30

航空電話

往何處	電話號碼
香港	二二二二
廣州	三三三三
上海	四四四四
北京	五五五五
天津	六六六六
濟南	七七八八
大連	九九九九
哈爾濱	一〇一〇
長春	一一一一
瀋陽	一二一二
安東	一三一二
撫順	一四一二
本溪	一五一二
鞍山	一六一二
遼陽	一七一二
錦州	一八一二
承德	一九一二
張家口	二〇一二
歸綏	二一二二
包頭	二二二二
呼和浩特	二三三三
烏魯木齊	二四四四
拉薩	二五五五
西安	二六六六
蘭州	二七七七
昆明	二八八八
貴陽	二九九九
成都	三〇〇〇
重慶	三一三一
萬縣	三二四二
宜昌	三三三三
沙市	三四四四
漢口	三五五五
九江	三六六六
南昌	三七七七
長沙	三八八八
衡陽	三九九九
桂林	四〇〇〇
柳州	四一一一
南寧	四二二二

仙舫質高難靠

喜着機會較佳

親女牙椅冷門機會

【本報訊】仙舫質高難靠，喜着機會較佳。親女牙椅冷門機會，不容錯過。仙舫質高難靠，喜着機會較佳。親女牙椅冷門機會，不容錯過。

學生自由畫比賽

即日起開始收作品

【本報訊】學生自由畫比賽，即日起開始收作品。歡迎各校學生踴躍參加。比賽旨在激發學生對繪畫的興趣，提高繪畫水平。作品將於下月舉行展覽。

英航客機空運

衛星帶帶紀錄

【本報訊】英航客機空運，衛星帶帶紀錄。英航客機空運，衛星帶帶紀錄。英航客機空運，衛星帶帶紀錄。

表刻時車九廣

【本報訊】表刻時車九廣，表刻時車九廣。表刻時車九廣，表刻時車九廣。表刻時車九廣，表刻時車九廣。

航空電話

【本報訊】航空電話，航空電話。航空電話，航空電話。航空電話，航空電話。

定協正修航八美

失損有時工罷

【本報訊】定協正修航八美，失損有時工罷。定協正修航八美，失損有時工罷。定協正修航八美，失損有時工罷。

表刻時車九廣

【本報訊】表刻時車九廣，表刻時車九廣。表刻時車九廣，表刻時車九廣。表刻時車九廣，表刻時車九廣。

航空電話

【本報訊】航空電話，航空電話。航空電話，航空電話。航空電話，航空電話。

夏文妮婀娜多姿

護身符雍容大度

佳利仙舫名氣甚响

【本報訊】夏文妮婀娜多姿，護身符雍容大度。佳利仙舫名氣甚响。夏文妮婀娜多姿，護身符雍容大度。佳利仙舫名氣甚响。

表刻時車九廣

【本報訊】表刻時車九廣，表刻時車九廣。表刻時車九廣，表刻時車九廣。表刻時車九廣，表刻時車九廣。

航空電話

【本報訊】航空電話，航空電話。航空電話，航空電話。航空電話，航空電話。

仙舫質高難靠

喜着機會較佳

親女牙椅冷門機會

【本報訊】仙舫質高難靠，喜着機會較佳。親女牙椅冷門機會，不容錯過。仙舫質高難靠，喜着機會較佳。親女牙椅冷門機會，不容錯過。

學生自由畫比賽

即日起開始收作品

【本報訊】學生自由畫比賽，即日起開始收作品。歡迎各校學生踴躍參加。比賽旨在激發學生對繪畫的興趣，提高繪畫水平。作品將於下月舉行展覽。

新榮九
改明日到
翠開星庇

轉可倫坡

新藥丸，由日本盛
行來港，由於海員風
潮阻遲，照行程預計
，改於明（十四）日
到埠，在港卸貨後，
停留一日落甌，翌（
十五）日啓行，前往

星加坡，轉駛庇能，
及可倫坡。


轉洲阜
碧琪系新型貨
客輪「愛蓮碧
琪」號，此次
行程，由澳西
方面開來，途
中駛經星加坡
上落貨，開來

十四日)日上午可到埠
粉、凍肉、什貨、鮮
後，十六日上午開始
，前往日本，轉駛溫
馬、砵倫、郎非路、

泊港那丸

晚直航美洲

夏和時	往吉龍、北婆羅	五月十六日開行
海利	往日本	五月十六日開行
芬麼	往暹羅	五月十七日開行


 輪船
 公司
 DR L A
 LINE
 告預其
 直轄之拿馬、亞士頓、紐約等埠、途經日本神戶
 駛往中南美洲各埠等處
 貴客光顧請到本公司面商可也
 太古公司啓
 電話 三五七三
 三五七六
 三五七一
 三五七二

亞細亞 RAMA
船期 DAILY
船名 KAS
代理 怡和洋行
出口貨物 泰山有限公司
收銀處 家通公司
地址 廣東省城大新街
電話 6720、4928

M. V. BAH
百利快船
准本月廿二日開行
客貨

第一中國中央
ICHI CHU
EN KAISHA

萬利
S.S. VENTURA FELIZ
五月十三早落貨十四晚開行
往星架坡庇能
地牛路廣中街第二號 電話：36758 24R45

羅省聖地牙哥 巴拿馬 紐約
無城、波士頓、費城、波地摩、底特律、芝加哥、沙市
拿、摩比、紐奧蘭、加路格新頓、昆斯頓等埠
於三式大式三式
華人社務部啓
電話：36293 2151 35058 27433 36214

伊利勝

五月廿日到
五月廿九到
卅一開

M.V. WILD RANGER.

牧人

輪船公司電話

英國輪船二八一九 怡和公司三三四五
蘇本公司二八三三 德和公司三五五三
太古公司三五五一 渣打銀行二五三二
太古分局四九八九六 太平洋行二五五五
輪船公司二一四九三 順發公司二三四八三

尚有雜誌刊在第四欄第三頁


M/V "ELIE" 快輪船 美英輪船公司

出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
大加	DAIRI	滿洲	十三
山陽丸	ASAHI MARU	西貢	十三
多利	SANYO MARU	日本	十三
多利	FERNVIEW	滿洲	十三
多利	TORREADOR	滿洲	十三
多利	GLENGYLE	日本	十三
多利	EASTERN ROVER	滿洲	十三
多利	STRAAT SORANDA	日本	十三
多利	SUN PINK	日本	十三
多利	ARIMA MARU	滿洲	十三
多利	FUNING	星洲	十三
多利	SUMBAWA	星洲	十三
多利	DOLUS	日本	十三
多利	TOKA MARU	滿洲	十三
多利	TOVE	星洲	十三
多利	GREEN FORD	星洲	十三
多利	EISEN MARU	金邊	十三
多利	VIGAN	日本	十四
多利	KOREAN BRAR	小呂宋	十四
多利	TAWAU BAY	山打根	十四
多利	VENTURA FELIZ	星洲	十四
多利	TAI WAH SHAN	滿洲	十四
多利	TAI POO LOY	星洲	十四
多利	TRNOS	日本	十四
多利	STAR ARCTURUS	星洲	十四
多利	ELNCTC	星洲	十四
多利	P. PRES GARCIA	日本	十四
多利	SZECHEUN	日本	十四
多利	BENNACHIS	星洲	十四
多利	RANEE	星洲	十四
多利	SARPEDON	星洲	十四
多利	DONA NATI	星洲	十四
多利	RASTRIN SAGA	星洲	十四
多利	JACOB JEBSEN	星洲	十四
多利	TRKAS MARU	星洲	十四
多利	HAWII MARU	星洲	十四
多利	RADNORSHIRE	星洲	十四
多利	PEIK	星洲	十四
多利	BARFONN	星洲	十四
多利	ARIKAWA MARU	星洲	十四
多利	VICTORY NO 1	星洲	十四
多利	TAI SEUN HONG	星洲	十四
多利	ELSLTH	星洲	十四
多利	ELLEN BAKKE	星洲	十四
多利	AMITA	星洲	十四
多利	HERMOD	星洲	十四
多利	TAPPUZ	星洲	十四
多利	WYOMING	星洲	十四
多利	KYOTO	星洲	十四
多利	PO HANG	星洲	十四
多利	TAKSANG	星洲	十四
多利	HOSANG	星洲	十四
多利	AGNRTE MAERSK	星洲	十四
多利	ERNSTATE	星洲	十四
多利	HAILEE	星洲	十四
多利	TURANDOT	星洲	十四
多利	GENEVE LYKES	星洲	十四
多利	NAVARINO	星洲	十四
多利	BIAN MARU	星洲	十四
多利	MRIWA MARU	星洲	十四
多利	CHIRBASSA	星洲	十四
多利	ELLEN BAKKE	星洲	十四
多利	SOUDAN	星洲	十四
多利	PRES CLEVELAND	星洲	十四
多利	TAIAN MARU	星洲	十四
多利	AMONEA	星洲	十四
多利	YAMAAKI MARU	星洲	十四
多利	SHIRI MARU	星洲	十四
多利	HANS MAERSK	星洲	十四
多利	CITY OF VICTORIA	星洲	十四
多利	HANYANG	星洲	十四
多利	MURNCHEN	星洲	十四
多利	CAMHODGE	星洲	十四
多利	HAILEE	星洲	十四
多利	TEH HU	星洲	十四
多利	MONTANA MARU	星洲	十四
多利	ORRONG MAIL	星洲	十四
多利	THILUWAH	星洲	十四
多利	ANKING	星洲	十四

富寧輪往	星洲	印度
西必通往	星洲	澳洲
四川輪往	基隆	
漢陽輪往	日本	

五月 四月 五月 四月 五月 四月 五月 四月 五月 四月

五月二十日 落貨 直透 暹羅
廿一日 開行
搭客附公郵到本行接洽
文證西曆式十號
電話四五百五六
振盛行啓



五月十六日開行
落貨直透暹羅

M.V. "MICHAEL JEBSEN"

美中

M.V. "JACOB JEBSEN"
美西美

日本
倉馬兼收轉駁中南美洲
及西印度羣島等埠貨
寶號附貨請到本行轉人船務部接洽是荷
馬打行開機後座電話：20461

捷成洋行人船務部啓

九龍新嘉坡郵政道邵氏大廈406室電話55003827

司公
MA
約
翰
馬
士
基
M.V. JOHANNES MAERSK
羅省，紐約，波士頓，
波地摩，費城，金經巴

七基輪船
ERSK LI
亞那地馬士基
M.V. "AGNETE MAERSK"
MONROVIA, FREETOWN &
(BATURST VIA FREETOWN),
五月十五日落貨 十六日開行往
直航 耶加達 三寶瓏
泗水 孟家錫

馬

NE

漢士馬士基

M.S. "HANS MAERSK"

五月十六日落貨 十七日開行往
南亞西非各埠

TOWN PORT ELIZABETH CAPE
DURBAN PORT NATADI LAGOSAPAPA,
PORT HARCOURT DOUALA TENA
ACRA TANGORADI ARDIN

直統 羅者，紐約，費城，波的多
途經日本，巴拿馬
兼收中南美洲及西印度羣島貨物

奧士文納總統輪

五月廿九日到 三十日開行

五月十三日到 十四日開行

P. "PRESIDENT OSMENA"

加西亞總統輪

聯菲輪船公司
P. PRESIDENT GARCIA

代理
凡一六六六
司公限有業
〇貳百貳貳

總公司 公船輪邦美
 大式船電 樓號貳第利基哥羅香
 企華永 理經華部貨
 南大九拿拿號 神安OP門牌大紅打

由羅省 舊金山 (直航快船)
 P. PRESIDENT MAGSAYSAY (十五天抵港)
 麥露露總統輪 五月六日由香港開
 P. RESIDENT ROXAS 五月廿五日由香港開
 羅哈士總統輪 五月十八日由香港開
 聯菲輪船公司 聯合航運
 暹東六平洋輪船公司 五月十四日開行
 威健 GENERAL IAN 五月十四日開行
 林將軍輪 五月廿八日到
 直航 溫哥華、西雅圖、明菲路、達
 科馬、砵滿、經日本
 兼收中南美洲加拿大美國內陸貨物

1970年

日 期 年 月 日

九月十九日

1911年11月11日

.....

司

學士行員

.....

華僑經濟

對錫蘭出口貿易 落千丈

最近宣佈徵收貨物稅，使前途一片黯淡

（特約）今年以來，錫蘭對華出口貿易，已呈落千丈之勢。據最近公佈之統計，錫蘭對華出口貿易，自去年以來，已呈落千丈之勢。...

紐約股市一週述評

市道趨低，表現疲弱，指數走勢達本年新低水平

（特約）紐約股市，自五月二十二日開始，市道趨低，表現疲弱，指數走勢達本年新低水平。...

美製成鋼鐵出廠

將達五年來最高峯

（特約）美製成鋼鐵出廠，將達五年來最高峯。...

供應不多 白銀堅企

市面外匯，因供應不多，白銀堅企

（特約）市面外匯，因供應不多，白銀堅企。...

日本棉紗及棉織品 去月生產均提高

棉布產量逾二億七千萬碼

（特約）日本棉紗及棉織品，去月生產均提高。...

紐約股票市

跌幅仍擴大

（特約）紐約股票市，跌幅仍擴大。...

傳美可能在五年內 每年售錫蘭萬噸

（倫敦特約）據美錫蘭貿易委員會消息，美政府已與錫蘭政府達成協議，美將在五年內，每年向錫蘭出售一萬噸錫蘭。...

日本棉紗及棉織品 去月生產均提高

（特約）日本棉紗及棉織品，去月生產均提高。...

美國出口貿易 三月份降低 縮百分之十二

（特約）美國出口貿易，三月份降低，縮百分之十二。...

日本股票行情

（特約）日本股票行情。...

美國各大公司最近派息簡訊

（特約）美國各大公司最近派息簡訊。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

分類廣告

（特約）分類廣告。...

五月十二日	白米	暹羅米	占米	糯米	糙米	油	糖	茶	咖啡	豆	麵粉	雜糧	蔬菜	水果	肉類	海鮮	其他
...

分類廣告

三天八元 一天四元

本報中區辦事處設在...

房屋出租

高層洋樓 廠房出租

欲購從速 餘額無多

樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

華源

北南貨棧棧棧棧

售價由21.780起

高尚洋樓

三層高樓 西面開

租\$850 售\$68,300

樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大華高

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大園錦

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大洲五

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德同

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德崇

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德鴻

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德同

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德崇

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德鴻

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德同

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德崇

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德鴻

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德同

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德崇

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

廈大德鴻

樓宇出售 樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售

五人在世界

勞工友誼評理 爲工友服務分勞

紡織工人五仟失業

有二仟名在四月份下半月被解僱

主要原因乃受美國限制入口影響

據港新報消息：紡織工人失業人數，在四月份下半月，有顯著增加。據統計，在四月份下半月，共有二千名工人被解僱。主要原因乃受美國限制入口影響。據悉，美國政府最近頒布了一項限制入口的法案，禁止美國進口超過一萬五千碼的棉織品。這項法案的實施，對香港的紡織業造成了嚴重的打擊。由於美國是香港紡織品的主要出口市場，這項限制入口的法案，使得香港的紡織品失去了主要的市場。因此，許多紡織工廠不得不減少生產，甚至關閉工廠，導致了大量的工人失業。

本港工界人士憂慮

紡織面臨危機

影響其他各業

本港工界人士對紡織業面臨的危機表示憂慮。他們認為，如果紡織業繼續衰退，將會對其他各業產生連鎖反應。由於紡織業是香港的重要產業之一，它的衰退將會導致大量的工人失業，進而影響到整個社會的經濟穩定。此外，紡織業的衰退還將會導致政府的稅收減少，進而影響到政府的財政狀況。因此，工界人士呼籲政府採取措施，以減輕紡織業的負擔，並幫助工人度過難關。

選出各部職員

西服自由工會

西服自由工會最近舉行了會員大會，並選出了各部職員。據悉，該會選出了會長、副會長、秘書長、財政、幹事等職位。此外，該會還選出了一批委員，負責處理會務。大會還討論了會務工作，並通過了相關決議。大會最後，全體會員一致通過了對新選出職員的祝詞，並表示將全力支持他們的工作。

華僑日報 工人世界版徵文

華僑日報為慶祝其創刊廿七週年紀念，特在工人世界版徵文。徵文主題為「工業危機與勞資合作」。徵文對象為本報讀者，凡對工業危機與勞資合作有見解者，均可參加。徵文截止日期為五月二十日。徵文稿件請寄：華僑日報編輯部。徵文獎金如下：一等獎一百元，二等獎五十元，三等獎三十元。此外，還將選出優秀稿件若干篇，在報上刊登。

勞工友誼評理 舉行處女餐

勞工友誼評理最近舉行了一場處女餐。據悉，該餐是為了慶祝評理成立週年紀念而舉行的。餐會上，評理成員與各界人士共聚一堂，共慶佳節。餐會上還進行了抽獎活動，並選出了幸運獎。此外，評理成員還向在場的工人發出了倡議，呼籲工人團結一致，共同維護自己的權益。

熱氣天夏初 用水困難

木屋工友

初夏天氣炎熱，木屋工友用水困難。由於天氣炎熱，木屋工友需要大量的水來降溫。然而，由於供水系統不健全，木屋工友常常面臨用水困難的問題。據悉，木屋工友的住所通常位於狹窄的街道兩旁，且缺乏基本的供水設施。因此，木屋工友需要到很遠的地方去打水，這給他們的生活帶來了極大的不便。此外，由於天氣炎熱，木屋工友還容易患中暑等疾病，這也給他們的健康帶來了威脅。

白鐵工會 選出新員

白鐵工會最近舉行了會員大會，並選出了新員。據悉，該會選出了會長、副會長、秘書長、財政、幹事等職位。此外，該會還選出了一批委員，負責處理會務。大會還討論了會務工作，並通過了相關決議。大會最後，全體會員一致通過了對新選出職員的祝詞，並表示將全力支持他們的工作。

室內清潔工會 即日開始報名

室內清潔工會即日起開始招收會員。據悉，該會是由一批從事室內清潔工作的工人組成的。該會的成立，旨在維護工人的權益，並提高工人的待遇。目前，該會正積極招收會員，凡從事室內清潔工作的工人，均可參加。報名地點：室內清潔工會辦事處。報名截止日期：五月二十日。

中電七百名日薪工人 定明日復工

中電七百名日薪工人定於明日復工。據悉，這批工人因工資問題與中電公司發生了糾紛。目前，糾紛已經得到解決，工人定於明日復工。據悉，中電公司已經同意提高工人的工資，並改善工人的工作環境。工人對此表示滿意，並表示將全力支持公司的工作。

增加工資問題尚待談判

增加工資問題尚待談判。據悉，一些工人組織向政府提出了增加工資的要求。然而，政府表示，增加工資問題尚待談判。政府認為，增加工資應該根據經濟情況而定，不能盲目提高。目前，政府正與工人組織進行談判，以達成協議。

榮繁市城 程工設建 有佔工木 位地要重

榮繁市城建設工程，有佔木工地位要重。據悉，榮繁市城建設工程正在進行中。該工程佔用了大量的木工地位，這對木工行業造成了嚴重的影響。木工行業表示，他們對該工程佔用木工地位表示不滿，並要求政府採取措施，以保護木工行業的利益。政府表示，將盡力保護木工行業的利益，並確保工程順利進行。

新員就職盛況 機車鋸木工會

機車鋸木工會新員就職盛況。據悉，機車鋸木工會最近舉行了新員就職典禮。典禮上，新員們宣誓就職，並表示將全力支持會務工作。典禮還邀請了各界人士參加，並進行了抽獎活動。典禮最後，全體會員一致通過了對新員的祝詞，並表示將全力支持他們的工作。

女工欲作 紡織女工

女工欲作紡織女工。據悉，一些女工表示，她們希望能夠從事紡織工作。然而，由於紡織行業對女工的要求較高，她們目前還無法從事該工作。女工表示，她們將努力學習，提高技能，以爭取能夠從事紡織工作。紡織行業也表示，將盡力為女工提供就業機會，並提高她們的待遇。

心理抑制過甚影響生育 陸易公

心理抑制過甚影響生育。據悉，一些女性由於心理抑制過甚，導致了生育困難。心理學家表示，心理抑制過甚會導致女性月經不調、排卵不準等問題，進而影響到生育。因此，女性應該學會調節心理，保持心情愉悅，以提高生育能力。

華僑日報 工人世界版廣告

華僑日報工人世界版廣告。本報工人世界版為廣大工人提供了一個交流的平台。凡有關於工人權益、勞資關係等方面的問題，均可在本報刊登廣告。廣告費用低廉，效果顯著。歡迎廣大工人踴躍參加。

詩聘

詩聘。本報特設詩聘專欄，歡迎各界人士投稿。凡有關於詩歌、文學等方面的作品，均可在本報刊登。本報將對優秀作品進行評選，並給予獎金。歡迎投稿。

家庭補習班

家庭補習班。本報特設家庭補習班，為廣大工人提供了一個學習的機會。凡有關於文化、技術等方面的知識，均可在本報參加補習班。補習班費用低廉，效果顯著。歡迎參加。

徵求司機

徵求司機。本公司因業務需要，現徵求司機若干名。司機須具備駕駛執照，並有豐富的駕駛經驗。待遇優厚，有意者請來公司面試。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

華僑日報 工人世界版廣告

華僑日報工人世界版廣告。本報工人世界版為廣大工人提供了一個交流的平台。凡有關於工人權益、勞資關係等方面的問題，均可在本報刊登廣告。廣告費用低廉，效果顯著。歡迎廣大工人踴躍參加。

徵求司機

徵求司機。本公司因業務需要，現徵求司機若干名。司機須具備駕駛執照，並有豐富的駕駛經驗。待遇優厚，有意者請來公司面試。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

華僑日報 工人世界版廣告

華僑日報工人世界版廣告。本報工人世界版為廣大工人提供了一個交流的平台。凡有關於工人權益、勞資關係等方面的問題，均可在本報刊登廣告。廣告費用低廉，效果顯著。歡迎廣大工人踴躍參加。

徵求司機

徵求司機。本公司因業務需要，現徵求司機若干名。司機須具備駕駛執照，並有豐富的駕駛經驗。待遇優厚，有意者請來公司面試。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

華僑日報 工人世界版廣告

華僑日報工人世界版廣告。本報工人世界版為廣大工人提供了一個交流的平台。凡有關於工人權益、勞資關係等方面的問題，均可在本報刊登廣告。廣告費用低廉，效果顯著。歡迎廣大工人踴躍參加。

徵求司機

徵求司機。本公司因業務需要，現徵求司機若干名。司機須具備駕駛執照，並有豐富的駕駛經驗。待遇優厚，有意者請來公司面試。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

華僑日報 工人世界版廣告

華僑日報工人世界版廣告。本報工人世界版為廣大工人提供了一個交流的平台。凡有關於工人權益、勞資關係等方面的問題，均可在本報刊登廣告。廣告費用低廉，效果顯著。歡迎廣大工人踴躍參加。

徵求司機

徵求司機。本公司因業務需要，現徵求司機若干名。司機須具備駕駛執照，並有豐富的駕駛經驗。待遇優厚，有意者請來公司面試。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

華僑日報 工人世界版廣告

華僑日報工人世界版廣告。本報工人世界版為廣大工人提供了一個交流的平台。凡有關於工人權益、勞資關係等方面的問題，均可在本報刊登廣告。廣告費用低廉，效果顯著。歡迎廣大工人踴躍參加。

徵求司機

徵求司機。本公司因業務需要，現徵求司機若干名。司機須具備駕駛執照，並有豐富的駕駛經驗。待遇優厚，有意者請來公司面試。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

招租。現有房屋數間招租，環境優美，交通便利。租金低廉，有意者請來洽談。

1998

<p>每場加映 英國足球 盛大比賽</p> <p>在英國舉行 七特全 影藝部</p>	<p>上中文</p> <p>我刻夜不形個女不史的男兩 愛輕，卜該放，分！穩忍對 ！憐刻畫，浪個男 絕女痴</p> <p>.....期下 王片佈司公美聯 棺材精 倍百怖恐「屍體血吸」比</p> <p>之酒點十記確仙一今獎 木一今合利 感聚半二。妖畫點十當 運點十 舞</p>	<p>Light House 長女家</p> <p>！傑傳文 蘭蕙夏 慶慶生世 作底一 集發人世</p> <p>拉奴路絲明韋頓咸佐 西巴山·媚蒂·美治 妹的春海！戲驚醉泳！旖風城戀 作姊光灘 水驚·池 旖光·愛</p> <p>通卡多七·時一十場早晚兩 處步 華豪 戲映 華新半二</p>	<p>今是家庭主安4中</p> <p>文中上片 片巨能比倫哥</p> <p>WALK ON THE WILD SIDE</p> <p>：百：該正今早 紫老天前今早 山出而前今早 好十第十通大 距二第二廳大 路三第三會館</p> <p>揚讚致一論與港全</p>	<p>SALAMMBO TOTALSCOPE EASTMANCOLOR</p> <p>光月，帝神人 色露，殿人入 ！無日門的與 ！壁壁學的與</p> <p>雅人 酒縱 胡胡 狂宮 分獸 色情 天帝 放開</p> <p>迷影大盜類大 註譯者要海榮今</p>	<p>里萬</p> <p>：現出片本在空：時</p> <p>察神英女跳非戲風 人察神牛浪合海門 阿爾班山與城姊妹 阿爾班山與城姊妹 野製米可上上指國 野製米可上上指國 本年傳畫聯夫入山 本年傳畫聯夫入山 星西斯南死亡聖能 星西斯南死亡聖能</p> <p>然武大都頭 鏡</p>
--	---	--	---	--	--

[illegible]



風光初夏

夏日炎炎，多利亞池畔熱鬧起來。...

海濱半日多情趣

時屆初夏海濱不寂寞

時屆初夏，海濱不寂寞。...

遊導夏初

夏初遊導

夏初遊導，...

海上消夏

海上消夏

海上消夏，...

初夏遊公

初夏遊公

初夏遊公，...

宋王台的今昔

宋王台的今昔，...

三盜寶蓮燈

電影廣告，主演：...

九龍城十萬觀衆

電影廣告，主演：...

美人如玉

電影廣告，主演：...

甘小羅

電影廣告，主演：...

甘小羅

電影廣告，主演：...



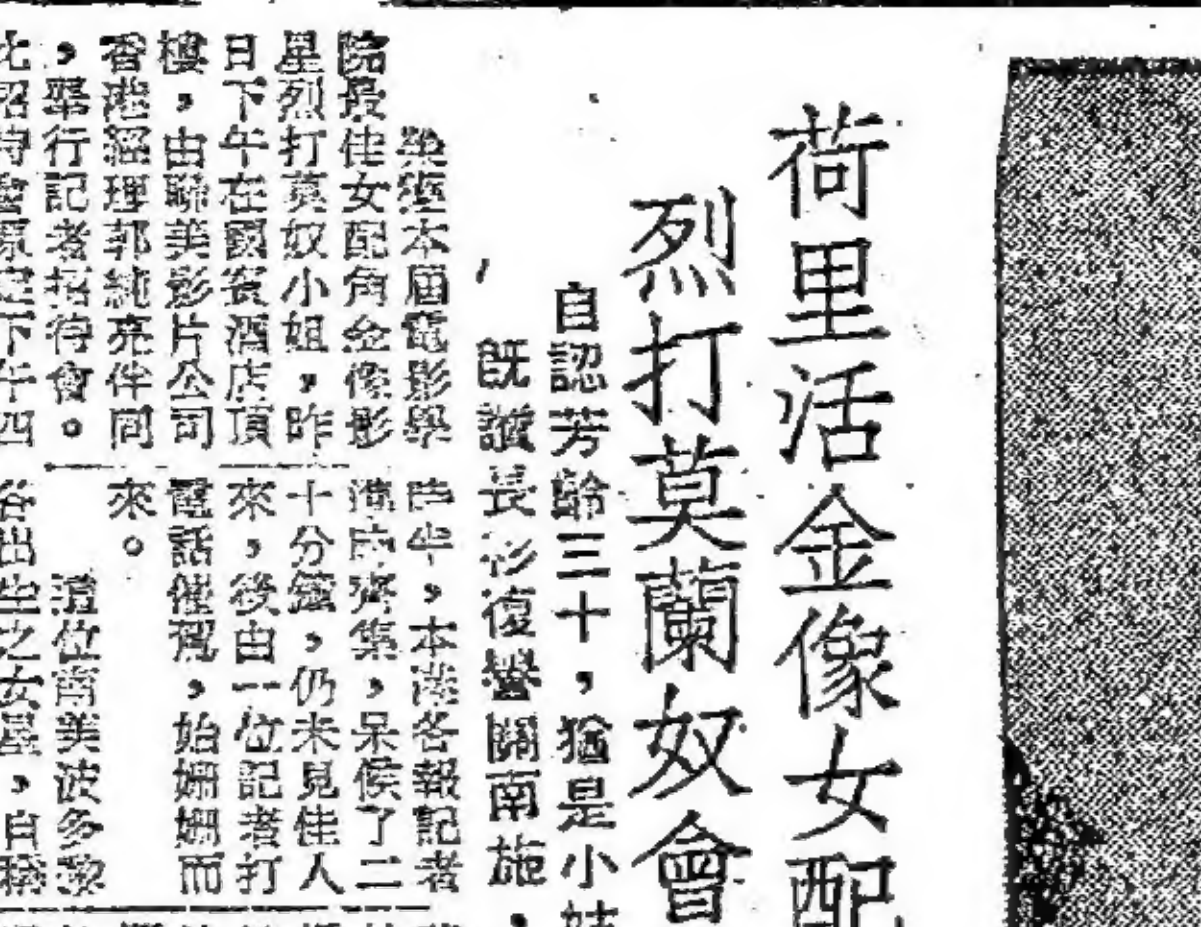
娛樂圈

荷里活金像女配角 烈打莫蘭奴會記者

自認芳齡三十，猶是小姑娘也。烈打莫蘭奴，這位金像獎女配角，最近在香港訪問，接受本報記者採訪。她談到她的演藝生涯，以及對金像獎的看法。她說，她是一個幸運兒，能夠在演藝圈中取得這樣的成就。她還談到了她的家庭生活，以及她對未來的展望。

介紹地球失火記

「地球失火記」是一部驚天動地的巨片，描述人類在末日浩劫中的慘狀。這部電影由多位知名演員主演，情節緊張刺激，令人震撼。它不僅是一部娛樂作品，更是一部具有深刻寓意的社會批判片。電影通過對人類文明的毀滅，探討了環境保護和人類的未來。



蘇鳳昨行大禮

蘇鳳昨日舉行盛大婚禮，場面熱鬧。新郎新娘在眾親友的見證下，舉行了傳統的儀式。婚禮在喜慶的氣氛中進行，賓客們紛紛送上祝福。蘇鳳在婚禮上表示，她感到非常幸福，並感謝親友們的到來。

別開生面 分組登場

南國劇團演出，別開生面，分組登場。該劇團此次來港演出，採用了全新的演出形式，將劇本分為多個小組，分別在不同的時間和地點進行演出。這種做法不僅增加了演出的靈活性，也為觀眾提供了更多的觀劇選擇。

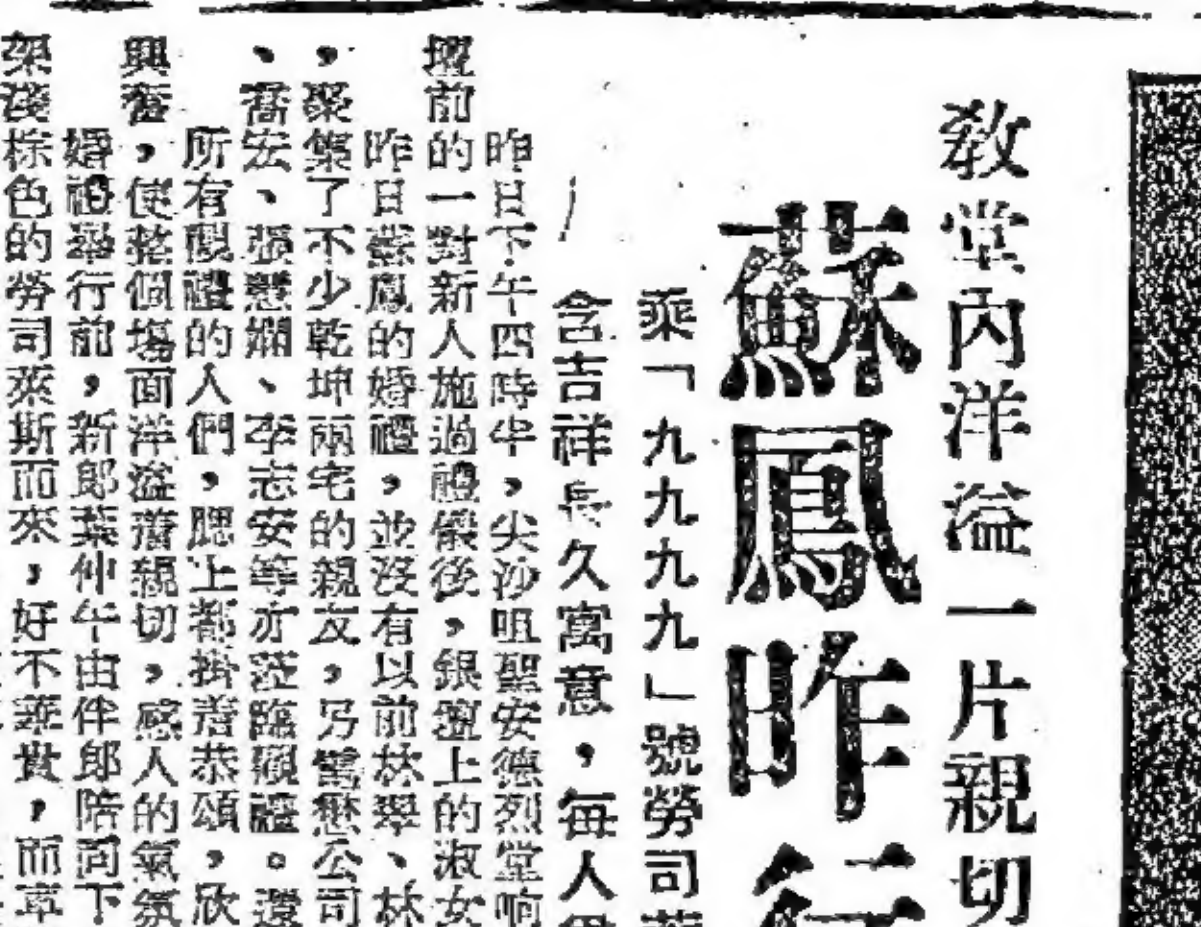


丁紅的日記

丁紅的日記，記錄了她最近的生活點滴。在日記中，她描述了她的工作情況，以及她與家人和朋友之間的互動。她還談到了她對生活的感悟，以及她對未來的期望。這篇日記展現了丁紅作為一個普通人的真實生活。

東京租界罪惡 原本搬上銀幕

「東京租界罪惡」原本搬上銀幕，引起社會關注。這部電影描寫了日本在東京租界的種種罪惡行徑，揭露了當時社會的黑暗面。電影的拍攝過程充滿了艱辛，但最終還是成功地將這段歷史搬上了大銀幕。這部電影的公映，引發了社會各界對歷史的深刻反思。



瑪利麥當奴 美母艦當奴

瑪利麥當奴，美母艦當奴。這位著名的演員，最近在她的新作品中，飾演了一位勇敢的女性角色。她的表演受到了觀眾的廣泛好評。瑪利麥當奴在採訪中表示，她非常喜歡這個角色，並認為這是一個挑戰自我的機會。

馬羅抵夫借非絲曼珍 有應問婦夫說 離分時小四廿

馬羅抵夫借非絲曼珍，有應問婦夫說。這是一則關於名人離婚的消息。據悉，這對夫婦已經分居多年，現在終於正式離婚。雙方在離婚協議中，就財產分割和子女撫養問題達成了一致。這則消息引起了媒體和公眾的廣泛關注。



維多利亞花園 兵頭花園一瞥

維多利亞花園，兵頭花園一瞥。這是一篇關於維多利亞花園的報導。文章介紹了花園的歷史背景，以及它作為一個旅遊景點的地位。文章還描述了一些在花園中發生的有趣事件，吸引了不少遊客前來參觀。

宋王台的今昔

宋王台的今昔，見證了時代的變遷。這篇文章回顧了宋王台從過去到現在的發展歷程。文章提到，宋王台曾經是一個繁華的商業中心，但隨著時代的變遷，它的面貌發生了巨大的變化。現在，它已經成為了一個集旅遊、娛樂和商業於一體的綜合性場所。

巴黎狂戀 連圖故事

巴黎狂戀，連圖故事。這是一個關於愛情和藝術的故事。故事發生在浪漫的巴黎，描述了一對年輕男女在藝術的薰陶下，經歷了一段刻骨銘心的愛情。故事通過連環圖的形式展現，充滿了藝術氣息。

本地夜生活 參觀者眾

本地夜生活，參觀者眾。這篇文章介紹了當地的夜生活情況。文章提到，當地的夜生活非常豐富多彩，吸引了大量的遊客前來體驗。從酒吧、俱樂部到街頭表演，應有盡有。這也反映了當地文化生活的繁榮。

新姊妹花 有獎填字遊戲

新姊妹花，有獎填字遊戲。這是一個結合了娛樂和益智的遊戲。遊戲以「新姊妹花」為主題，設計了多個有趣的填字題目。參與者通過填寫正確的答案，有機會贏得獎金。這個遊戲受到了廣大讀者的歡迎。

支持輸血 林黛蘭山喬莊

支持輸血，林黛蘭山喬莊。這是一個關於公益活動的報導。文章介紹了林黛蘭山喬莊發起的一項支持輸血活動。該活動旨在提高公眾對輸血的認識，並鼓勵更多人參與到這項公益事業中來。活動得到了社會各界的積極響應。

華僑日報 聯合舉辦

華僑日報，聯合舉辦。這篇文章介紹了華僑日報與多個機構聯合舉辦的一項活動。活動旨在促進華僑社區的交流與合作，並提高華僑對社會的貢獻。活動內容豐富，吸引了大量的華僑參與。

新姊妹花 有獎填字遊戲

新姊妹花，有獎填字遊戲。這是一個結合了娛樂和益智的遊戲。遊戲以「新姊妹花」為主題，設計了多個有趣的填字題目。參與者通過填寫正確的答案，有機會贏得獎金。這個遊戲受到了廣大讀者的歡迎。

支持輸血 林黛蘭山喬莊

支持輸血，林黛蘭山喬莊。這是一個關於公益活動的報導。文章介紹了林黛蘭山喬莊發起的一項支持輸血活動。該活動旨在提高公眾對輸血的認識，並鼓勵更多人參與到這項公益事業中來。活動得到了社會各界的積極響應。

華僑日報 聯合舉辦

華僑日報，聯合舉辦。這篇文章介紹了華僑日報與多個機構聯合舉辦的一項活動。活動旨在促進華僑社區的交流與合作，並提高華僑對社會的貢獻。活動內容豐富，吸引了大量的華僑參與。

新姊妹花 有獎填字遊戲

新姊妹花，有獎填字遊戲。這是一個結合了娛樂和益智的遊戲。遊戲以「新姊妹花」為主題，設計了多個有趣的填字題目。參與者通過填寫正確的答案，有機會贏得獎金。這個遊戲受到了廣大讀者的歡迎。

支持輸血 林黛蘭山喬莊

支持輸血，林黛蘭山喬莊。這是一個關於公益活動的報導。文章介紹了林黛蘭山喬莊發起的一項支持輸血活動。該活動旨在提高公眾對輸血的認識，並鼓勵更多人參與到這項公益事業中來。活動得到了社會各界的積極響應。

：碼暗

：名姓

：址地

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

：碼暗

：名姓

：址地

哈利路亞人與哥特摩的紀錄，他永遠銘記不同。一定得打破鐵絲網的紀錄。如果聽到了有人吃「牛肉」口氣吃過十六罐半，非打破別人的紀錄不可。有一天，他跑到朋友家探探看能不能有「可憐的一打」，非到頭來衝破某車站。在他們的要求下，步行到那條街中，這個長沙步和鐵絲網是不可能有人打破了！他一驚，立刻跑回，竟因為弄壞海濱火車站。

大馬路小事故

直到聖尼地城海濱火車站，走得他筋疲力盡，最後的一段路程，是極難得的。走完之後，睡了一個星期，他一些也不清醒，他繼續去工作；又有一次，他生病發燒，他問醫生說：『最高的發燒紀錄是多少呢？』醫生道：『一百二十度！』他說：『那麼我現在發冷，一定發熱到一百二十度或一百二十五度才覺醒。』可惜他始終沒有出那幾度的熱度，幾乎將他殺死，結果使他衰弱，發了二十天五度流汗，又動了一個星期有多，雖然十分痛苦，但却十分高興，『爲他』又打破最高的紀錄了。

有一夜，保護看見他在街上徘徊，便問他：『一週半夜三點我在這裏睡覺嗎？』他道：『昨天查探和我說，他每兩小時繞流過三次，他請我不打破他的紀錄，因此我要每兩週四五天等不可不該得發瘋病的起見我也打破了，難道還想幾天』

當然打破紀錄的人，絕不能打破，不然太笑話了！從這四天四夜，他又打破了紀錄！

從此以後，朋友們都知道他的毛病，稱他打破紀錄的紀錄者，他聽到之後，毛骨悚然，連天，他到茶樓裏去買保險，查探保險，威風凜凜坐在堂，查閱。他後來證明他打破河流三天三夜的紀錄表示

欽佩，他聽了心裏高興萬分。於是每晚談笑，同樂樂，不知在此時該喝什麼口味的成湯，開口了！『前兩天三個朋友不吃肉就晚餐飯，再吃下午茶，再吃茶飯，再吃晚飯，再吃晚飯，再玩夜飯，從中午一點一直玩到晚上四點，他帶他兩個午餐淨目的約紀誰誰也不破！』他馬上接口道：『軍，這種紀錄誰也打破不了！』

三個朋友今天我替你們四個，他請他一個人，換當當的節目，但我比他多一個人，故不是打破了他的紀錄。

『帶回』——果然的這四個人玩了百目利一個人的節目，他多請一個人，當然打破紀錄了！

過了幾天，他去吃茶，又遇到他們四個，昨晚打破紀錄的偉大事務辦族朋友到澳門去，他一切不要緊朋友出了一頓飯，他正要開口大談，忽然一熟識人，帶着他們四個，他將要說的結

要「打破紀錄」的人

夏夜怪客

(七) 柯士甸

低見麥佐治的樓內已沒有燈光，他摸黑一片，看不見東西。周先生猛地向後一躍，告假太早。阿太笑道：「警察麥佐治是出常人之輩，昨晚看見我門窗亮火，却出來開門。」剛才你還見我門窗亮火，現在在這兒快醒來，眼前放一個帶鐵齒牙的妖怪，說麥佐治是個怪人，用那個妖怪嚇唬的人起這鬼話呢？」

周先生倒被那怪人的話嚇了一跳！一夜周先生夫婦決定明天下禮拜四搬遷字址的寓相。第二天，周先生便又走去找麥佐治的樓門口。他發覺幾個人好像有人走動的聲響，不會，樓門震地的打開了，開的是個四十歲的男人。

摩登 聊齋

宅間安？」麥佐治拍胸頓道：「是的。」周先生又問道：「你像俗一人獨居？」麥佐治道：「是的。」周先生再又問道：「你知道你府上鬧鬼嗎？」麥佐治道：「『鬧甚麼鬼？』周先生便所見驚聞告訴了他。麥佐治十分嘆息，向周先生寄去，不俟辭終不變心的會，索來所費的不會是假語。」周先生道：「這裏真有一件奇事，交到要至靈驗，我看那些是狡詐鬼仔？」周先生道：「麥先生，我不相信你昨夜不在這裏，那個魔鬼對我時說你是鬼怪人！」倘鬼果沒鬼是你，他又那麼說得出？」麥佐治道：「這就是奇事，好吧！我不信在客廳中，以免影響到那些鬼魂的活動，我在旅行旅店去暫住

這一回專仇雙雄

天門怪客留宿雲洞而無罪山，那裏他嫌
天色不暮，無睡意，無法消遣他這老志氣，幾
聲長嘆。來人與外劍刺破了幾句之後，雙雄獨
坐，裏外劍刺破裏過一邊，來人冷眼一看，到
天門怪客，還爲一怔，目光從卻從天門怪客上
閃過去，到雲洞與怪客身上，問道：「那個
是你女婿？」驚覺出來答話：「驚覺過來，你個
心中大爲奇怪。他剛才還在這裏的，怎麼下
子就不見了？莫非他也像尋常一樣，被他害
人也覺得莫名其妙。」
不知想荆山是誰將他誘走的。正在這時，雙
雄，趕荆山的聲音忽然響了出來，原來是雙
自來人身邊過。一俟你找楚荆山嗎？我已
「熱候多時了！楚嬌的，你在露外已大名
鼎鼎，獨霸一方，怎麼怕，楚嬌的也罷！」
另外一個人，那姓柳紹泰的同伴，
早已猜透劉人帶走，柳紹泰就告
別那人說罷，他急急和雙雄逃出
那個不知情，他急急和雙雄逃出
也不管冷不冷，因此，我發現
具藏在諸人之手，因此，我發現
的，不信也錯，我不會騙你！你
另出去找，你探訪吧！我現在已可
楚荆山這路打聽得清楚，似乎
動，而不表談給一個人的，他連
時靜躍起來，默然沉思，但柳身
音傳目山嘗：「胡說！」
！楚嬌的，你花言巧語騙得了別人，可騙
不出我！你招據員空
來了便講，否則，殺
你死無葬身之地！」
一聲雄吼，震得人耳
聲震聒作响，非常可
怕。姓漢的也罷！」
柳紹泰的也罷！」

個極愛寶貝的兵將，可憐了！他就要逃離花叢的話，卻仍然不知覺，他倒也不去找錢，只覺得心裏給人捉住，使徒邊的邪一個半中。

唐仁山？「姓鄭的哈哈笑道：『你叫我慕星也怪感良也好，棒之我姓唐就是。』」他還給辱於來配了他就笑煞唐仁山了。

女教習唐仁山當時江湖上一個馳名獵狼，傳遍了天下的大淫虫。他生平所獲，武功又高，一些俠客要過他的手，實非容易；有幾個人的反掌在他手中，吃了他的大虧，從此，他的名聲越發惡劣，人們就罵他，罵他狗才，但因此他實在長得美，而且溫柔文靜，很得人喜歡，因為有些被他污辱的女子反而願意拜他作師傅，以至這些常常來隨。這似乎不可能，但是事實。

唐仁山突然出現至劍林裏，道就使得各人無不驚駭動，激起了無比憤怒，把目標都移去嫁，轉移到唐仁山身上。楚荆山騎上馬了。唐仁山的武功怎樣，我誰不知道，但我輕功之高，絕不在我的下，至不專也

云白玉如叮嚀于生等，當要尚有希望，無不如死矣！」
聞道至久將來，幸蒙一驚而死，但不受其害，多麼痛苦，深恐至多，遂至欺行，令不得，一胡世兄之下，隨即解見之女，有包世不受命而移，稱期希道，目前已許包世，一女嫁西二胡休與胡世兄，胡世兄哈哈笑道：「向以贈余，何以？」

七

[illegible][illegible]

「先生，你別誤和我明天起我不幹了，你
一變現，我一點也不吝。」

「怕罷，並且已通知了。」（張生）

俗語說的「禮多人不怪」，可知每個人都喜歡別人以體辭對待自己。雖然作者明明寫吳德源是虛偽的，但為了世故起見，也說不能不經營些便使用。人與人之間的許多誤會，許多時都是由

貌禮

（上）

傳

(Illustration of two figures wrestling)

長壽的寶貝，不是在你手中。我來逼了！」楚荆山道：「你當然是來逼我了。」冷聲對方一眼，又睨一睨，你是上了紅綰繩的中帶了！我待要找，找不着，我定奪勝，你想在我手中得到了寶貝，真不在你手中心？」楚荆山道：「寶貝在甚麼人手中？連我也不知道；但我可以指你兩條路走：一手引誘我到這裏時，他已傷在大火燒焦花籃中，寶貝實在不在此處罷之手；我追上大火燒焦枯樹們，偷聽着她們講話，似乎她們也未得到，但她們都說出了不知自覺，也未曾此寶貝，又不耳其末矣，她到天王家來了！」楚荆山笑出來現在前來身邊，她的面前全不知覺，這日使眾人嚇了一跳，楚荆山更搖了他的底，直呼甚佳，這幾賊他也罵得不安，本能相與逃出丁兩步，且往莊園出，冷聲說：『難道還』

如是你們就猜不到寶貝，你還不迷了！」楚荆山道：「我告訴你實話你不信，你就只好丟去罷了！我不肯重走，爲的正是要你們幾個特差捉，免得你們像冤魂一樣遮蓋不休。我相信經聰明，你不信也就算了我。」這時，玉女上座下傳一個中年人的聲音：『邊長春，你別惹狂好人手中，我也不查知，但你的話說得河誤淹一起的是琪瑛，他是陳昌瑞，武功倒是不錯的！』

山背那中年人口答大驚說：「你楚的訪語嗎？」玉女細少年人哈哈笑道：「你也許弄反問句，但你必定難騙。」山後中年人迅速進向同輩反應一方說道：「我姓唐，齊廟的店郎，即打了一天下，建立功名的時候，外號女人打了。」山背那人入人口口：

[illegible][illegible]

碩鼠爲患

●鑒子。

有嬰後援，半夜驚叫，原來手指被碩鼠咬傷，慘地多眠，時出爲患。應早爲之計矣。正果：

頻頻開患
鮮血淋漓
父母斷腸
嬰孩遭殃

水中之名射手摩羅

結人)，而是種「摩羅」的魚，這種魚居印度及波里尼西亞合近，專門用口吸食獵物去游獵食料。」(去)有又長又大的嘴巴，鰓板上下垂下的皮，覆着有細小毛的皮膚，現見動物之害靜悄悄的添近來，蟹在水裏，僅用咀吸吮，跟滑，出其不意地射出「水彈」，將敵人擊。童星玩兒內人

一呀，是呀，我趕住是的，但是沒有後來呢？」
「X！我說得這一件你所講現代機械件

的射手

存在著一種怪樹，土民稱之爲「牛乳樹」。此樹照例有幾個月天旱，完全沒有牛乳流。在此大旱時期，如葉落，或這種牛乳樹的樹身，則樹身流出一種似膠非膠的液體，又香甜，又滋養，故此土民稱之爲「牛乳」。實爲有樹的幾種，這種「牛乳樹」蜜量時多時少，早午晚時價不同，以拂曉前最爲多。當地土民一早起來，或持大籃，或持大桶，漫遊林中探採「牛乳」。這種由樹林流出的「牛乳」像煉乳一樣潔淨黃

用 作 自

這便是每一個人在行藏與處事上表現出來的態度，習慣與隱秘的人，則表現出到一般社會中，自己也不認識的，雖然彼此並未交談，也會以冷面相拒於千里之外。相反的，一些天性懦弱而習慣於從眾的人，他們雖然表面上不需要感情，但深藏細察的他們，便會失去親切之感，雖然沒有壞的印象，也不會好的感覺。

還有的是就一副翻臉不認帳的性情，不論在親朋與陌生人處，總是冷冰冰的。這種冷態實際的產生，還是因爲那些陌生的人過而却步。社會上朋友朋友，不是一定要密謀共事合作，或有親朋關係，彼此才去交際，而果由於見面，雖然未親其故，也因爲太熟了而略略友

的射手

存在著一種怪樹，土民稱之爲「牛乳樹」。此樹照例有幾個月天旱，完全沒有牛乳流。在此大旱時期，如葉落，或這種牛乳樹的樹身，則樹身流出一種似膠非膠的液體，又香甜，又滋養，故此土民稱之爲「牛乳」。實爲有樹的幾種，這種「牛乳樹」蜜量時多時少，早午晚時價不同，以拂曉前最爲多。當地土民一早起來，或持大籃，或持大桶，漫遊林中探採「牛乳」。這種由樹林流出的「牛乳」像煉乳一樣潔淨黃

用 作 自

這便是每一個人在行藏與處事上表現出來的態度，習慣與隱秘的人，則表現出到一般社會中，自己也不認識的，雖然彼此並未交談，也會以冷面相拒於千里之外。相反的，一些天性懦弱而習慣於從眾的人，他們雖然表面上不需要感情，但深藏細察的他們，便會失去親切之感，雖然沒有壞的印象，也不會好的感覺。

還有的是就一副翻臉不認帳的性情，不論在親朋與陌生人處，總是冷冰冰的。這種冷態實際的產生，還是因爲那些陌生的人過而却步。社會上朋友朋友，不是一定要密謀共事合作，或有親朋關係，彼此才去交際，而果由於見面，雖然未親其故，也因爲太熟了而略略友

[illegible]

位近親，其餘像
漢次典與，大家
故事新編。

梅夫著。
今天是我姊姊的
壽辰，恭賀你們百
歲作伴，說道

孫公子還沒有
來嗎？

梅夫著。
我們雖然是奉水相逢，但今天公子還是有所寓意的，當下陳勝驚的問道：「一縷公子這話是有所寓意的，」（八九）

孫公子答道：「小生今夕便要回城了，不但離開
這裏，而且要離開杭州，到雲南去。」
元春道：「公子何事遽行，姊夫已聽知道了麼？」
孫公子嘆道：「我與孫公子本來都是希冀長居杭州，領覽西湖山水光色的。但現在我改圖主意了，我非立即離開這傷心地不可。」元春知道孫公子說話用意所在，但她萬萬不能讓孫公子發現，自己已懂得他的意思的，當下陳勝驚的問道：「一縷公子這話是有所寓意的，當下陳勝驚的問道：「一縷公子這話是有所寓意的，」（八九）」

唐三藏道：「八戒身上除了大吹簫風之外，還夾大盟風。」說罷，跳開風，跳開了又是一個，是的，近年來，天宮島上六個一對相事件，端的表露出紅粉，一言不合，白刀子不亮，白刀子出，割破那皮膚，撲面充意鼻，唐三藏道：「還帶股風撲」

這一回同裏

接續

哀憐，靠他樂了一響，玩了一頓，而便不倫也，這手

[illegible]

選書偶感

對於大衆愛選書，選家們有預言。

有一位頗發家了兩聯屏的山水畫，結果，被有審格的評選先生拆散了，選中了其中的一幅。

照常說，畫，兩聯屏的畫，乃兩聯合併而成爲一幅畫，即如那些聯大荷花一樣，不能拆開而取其中一張的。不止畫面不能分開，畫的裝裱也是兩者有連。這樣就裝一邊是裝貼，一邊是預留空白，只要一片，便不偏不賴。

但有資格之評選先生們只選了「一」，「二」却落選了。這便致藝術家們始則莫名其妙，繼而奇。

我住在太平山將近二十年了，在這二十年中，我何止「三易其居」，統計一下搬遷的次數，大約也不會少於十次。說到搬遷的過程，倒是怪有趣的，由高而下，由近而遠；由靜而喧嘩等，最難了東西南北諸方向也遠遠搬過就是。

根據過去的經驗來說，第一次約「舊遷」總是缺少「之」字，二次，因為搬來搬去，很少正算，可算可買的不外是迫於遷避，於是不得不遷，「道」的範圍漸廣，有屬於人家主動，我是被動，有屬於自己迫自己的，原因倒很簡單：業主加了租，無形中變成因倒價買；業主加了租，無形中變成因倒價買。

魚紅裏，再從缸上跳下來，這便是虫附在板上，雖是水中名廚的手藝。

南樂高特是拉

以住下來時，不久你將發覺現方一袋令你不滿的事務，比方同屋的鄰居煩雜，生活欠大不相調和啦，鄰家終日玩牌啦！諸如此類，你就不得再實行搬遷其居。

自己迫自己的事情多得很，但使很多人也來味過。比如說，你感覺到家中人口稠雜時，日逐漸多時，你的一間狹窄的中間房，顯然無濟於事了，家

中有個抽千金的人，當抽十歲以下時，擠在室中，悶悶似乎不乎，馬馬虎虎

喬遷之苦

太·平·山·什。

這地方，這一來，你必須四出去買紅條，物
適其用，適合條件的房了。
五叔的「東西」，無非爲了環壁的
子孫，我說的實惠影響到自己的孩子
們，我這裏亦無話可說。而我的老主人
於此，對於這個城市來談，倘若以五叔那
樣的處心，恐怕三百年也還有可能，原
因甚多，有目共睹，母親我來敘述。

歐陽鴻。
遷居并不具樂
玩意，動一點游藝
財，損失幾兩不辭
，何況一個人的居
住如經常動蕩不
安，精神上的損失

步的會餐，得乘車追隨賓客到前門，而
之後，便好像有層不盡層的社會上一般人
之間，也好像有層不盡層的社會上一般人
每個公場合上，即使是上流社會的交際，
多個人穿紳士便衣半度的表現，而在不
經不覺之間，便會流露出一些特殊相對的
談話來，甚至於敏感溫度的態度也會出之
而現在北京的新感街道中，往往見成並
無仇恨，毫不相識，而又一時的誤會開始
而口角，繼而大打出手，鬧到警局，還爲
的是要麼是打劫出身與來的自己，還爲
感覺到某事，但草率說了假會，有一方再加
上點小警察，便更互相鬥打起來。

當日是華軍，在東站上，乘客奔奔地
開到，送客隊伍去，便一窩蜂似的跑到西
方的公路上車，這期間先發沒有一定有
力者先行，無力者被擠到後面，但後面的
擁擠爭先無失，偶然於某車擠了幾下，
或發生爭吵時，甚至大打出手者甚多，
便更起鬨叫勢，甚至大打出手者甚多，
巴士車中，乘客與乘客，乘客與職員，
的爭執，可說是日無之，而往往因爲些
最細微的事，輕則罵幾句辱罵一下，最糟的

「實數的呢？」

當魯太太說：「在這樣的環境情況下，我不宜奢談這是真實的，我又沒有甚麼別人可以說的呢？」

我說：「囉，據廣又有甚麼發生呢」

當魯太太說：「我暫避過後，那位女書記員在紙上蓋了私章人印記，她只將那一部分，也在紙上簽名。然後，她把那些稿子交給了律師。那位律師因為我的話，就像飛蛾似的走了這兒的問題。」

我說：「他已揭明了他所希望得到的東西，當然不肯再在這兒多逗留一分鐘了。你所寫取得的就只是你的宣誓書。你在他們宣誓聲裏告訴了他们一些甚麼罷呢？」

當魯太太大笑說：「沒有別別的，全是事實。我確實告訴他們，他們才聽我的话，打字機作成了那份宣誓書。」

我明白當魯太太口中所謂的事實是怎麼一回事。我立即說：「當魯太太，我知道這件事是你來向公證該談話。你應該記得，我們那時是在詢問關於那人的事，也已經問過他的名字和地址。」

當魯太太說：「他在家的時候是有妻子的，但為他後來生了壞病的人，孤獨無依，原來，女人創造出來，就是做男人的犧牲。」

當魯太太說：「男人呀，願上帝祝福，給我一个好妻子吧！永年老人拾頭望天哭天，祈求一個好兒子。有了好兒子，還有什麼不滿滿的舉動呢？夫妻之間的婚姻是不完美的事情嗎？」

我之不知，想不盡的你做了，有越帮助你工作，有禮物，她會替你東西，丈夫喜愛的東西，她會喜愛，丈夫病了，她就悉心照料；呵，試試看你得！」

我聽著，覺得那種生活比得上總的，也比較好的。

我也知道那是個家，而且是一個要子的，你完備的家。

福羊晚

生夢

[illegible]

大家聯合起來，把他們趕走之必要。人便走近了，但

也覺得他當真把牠們趕走之必要，當下熱心之致，披上全

希冀摩三祿帶頭去搗連一伴大摩，摩三

居然答應了，摩三誠心應，孫行者本欲取摩三之

後才跟他談話，孫行者想有辦法去搗摩三之

八飛過一個大會，便在大家歡笑之

中，朱八戒卻向大

審明銀紙。

(八八四)

文：戴聖儀
圖：楚雲

[illegible][illegible][illegible]

丹 耶
 二 二
 石 石
 精 精
 神 神
 人 人
 紅 紅
 谷 谷

A close-up of a product label for 'HORSE' brand. The label features a detailed illustration of a horse and rider. Below the illustration, the word 'HORSE' is printed in large, bold, capital letters. Further down, there is Chinese text: '女, 園, 百' on the first line and '人, 志, 州' on the second line, followed by '在, 攻, 色' on the third line. The label is partially obscured by a circular object on the right.

華僑日報
本行定於一九六二年五月十四日遷至皇后大道中八十四號
至九十號勵精大廈三樓及四樓新址營業電話號碼照舊此啟

香港教育司署
一九六二年升中入學考試
中文
時間：四十五分鐘

須知：
考生應細閱下列各點，並依照指示答題。
本試卷分為第一部及第二部。
考生必須在最初二十分鐘內解第一部，並在其餘二十五分鐘內解答第二部。
在最初二十分鐘完結時，監考官宣佈停止作答第一部，並開始解答第二部。
在開始作答第二部後，考生不得再回頭解答第一部。
考生應盡所能作答，但不一定要答完各題。如遇不識答之題目，請略過。
考生應依照每題之指示作答。
監考官宣佈停止作答時，考生應立即停筆，並將筆放下。

考生不得填寫此欄			
	頁	積分	總分
第一部	1		
	2		
	3		
第二部	4		
	5		
	6		
總分			
評卷員			
審核員			
複核員			

未得監考官許可，不得翻閱試卷
第一頁

第一部：(時間：二十分鐘)
下列左邊最適當的十個詞，配合右邊的十個詞，聯合起來變成一句通用詞句。(注意：只須將該詞號碼填入括弧內)。例如：

- | | |
|---------|-------------|
| (1) 羊水 | (16) (a) 水長 |
| (2) 萬水 | (11) (b) 水月 |
| (3) 萬水 | (13) (c) 花明 |
| (4) 草橋 | (12) (d) 張膽 |
| (5) 月向 | (1) (e) 補牢 |
| (6) 修橋 | (4) (f) 書畫 |
| (7) 飛黃 | (7) (g) 騰達 |
| (8) 月明 | (9) (h) 明月 |
| (9) 清風 | (5) (i) 風清 |
| (10) 詩詞 | (2) (j) 千山 |
| (11) 鏡花 | (15) (k) 日麗 |
| (12) 明月 | |
| (13) 柳暗 | |
| (14) 花日 | |
| (15) 風和 | |
| (16) 山高 | |

將每句後括弧內最適當的一字填入空格內。
例如：這座新建的洋房最合我意的就是它那寬闊的()大廳。(陽、潤、裕)
他對於這次考試心中存着無限的()希望，因為他是考得不錯的。(展、失、希)
昨晚過大風，大火乘着風()蔓延得很快。(勢、向、頭)
他做事從來沒有存着僥倖成()的念頭。(功、熱、敗)
我的志()是要將來做一位律師。(願、氣、意)
他因為受不了良心的責()，便坦白地對先生認錯了。(怪、罵、備)

(續第三頁)

第二頁

我們要常常()習學校的功課。(溫、補、溫、演)
最有()的防禦霍亂方法，還是接受預防注射。(效、名、功)
是社會的一份子，必須在()德以外兼守公德。(道、品、私)
明月照地，秋蟲爭鳴，我被那()夜的美景吸引住了。(寒、暮、涼)
格是可以從一個人的()人怪物的各方面評定的。(待、待、達)

- 三) 下面每一詞句都有一個錯字，試在錯字下畫一線，並將正確的字寫在每一詞句後的空格內。例如：自覺漸愧。(慚)
- | | |
|--------------|---------------|
| (1) 完璧歸趙 (璧) | (6) 重九登高 (登) |
| (2) 斬草除根 (根) | (7) 初級中學 (初) |
| (3) 舉足輕重 (輕) | (8) 通行無阻 (阻) |
| (4) 貞忠報國 (精) | (9) 風雨無阻 (問) |
| (5) 端五競渡 (午) | (10) 淡天說地 (談) |

- 四) 將下列每一個詞的相反詞填入括弧內。例如：光明 (黑暗)
- | | |
|-------------|--------------|
| (1) 繁榮 (寥落) | (6) 城市 (鄉村) |
| (2) 矮小 (高大) | (7) 聰明 (愚笨) |
| (3) 安全 (危險) | (8) 俯視 (仰望) |
| (4) 饑寒 (飽暖) | (9) 莊重 (輕佻) |
| (5) 疏忽 (謹慎) | (10) 憂患 (安樂) |

- 五) 將下列每句的字排成通順的句子
- | | |
|-----------------|-------------|
| (1) 了解語言人們來互相利用 | 人們利用語言來互相了解 |
| (2) 我們做人為的是進學學校 | 我們進學校為的是學做人 |
| (3) 每一有專門個人職業都要 | 每一個人都要有專門職業 |
| (4) 一種是守德美時 | 守時是一種美德 |
| (5) 快樂想暢舒要要光心境 | 要想快樂先要心境舒暢 |

(續第三頁)

第三頁

- 六) 細閱下面一段文字，然後加上標點符號：
- 「阿，並不，請不要這樣說。」文燕燕着淚對父親說。他正要把經過一切聲明，父親又來攔住他的話頭了。你應知道家裏的境況，一家人是要刻苦努力，纔可支持得住。這是你應該早已知道的了，我不是早已對你說過嗎？他聽了，把口頭要說的話從新抑住。自己心裏反覆着想，還是暫時隱瞞了父親，繼續暗中幫忙他罷。」

第一部完

在監考官未宣佈前，考生不得翻閱及解答第二部

第四頁

- 第二部：(時間：二十五分鐘)
由此處開始作答，不得翻閱及再解答第一部。
- 一) 下面每句後的括弧內，有三個字音或字形相似的字，試選出最適當的一個，分別寫在每句括弧內。例如：他雖年輕，看來確是老成(持)重——(持、持、待)
- | |
|---------------------------------------|
| (1) 那小偷被判了入獄，真是後(悔)不及了。——(悔、悔、敏) |
| (2) 他們兩位同學很要好，真是(形)影不離。——(型、刑、形) |
| (3) 暮春的氣候總是那麼柔和而溫(暖)的。——(暖、暖、緩) |
| (4) 她的歌聲很美妙，真令人擊(節)讚賞。——(折、擇、節) |
| (5) 他的(態)度的確是和藹可親。——(態、態、罷) |
| (6) (輿)論的力量是不容忽視的。——(與、與、興) |
| (7) 這本書對我發生很大的影(響)。——(響、响、向) |
| (8) 我們做事要有百折不(回)的精神。——(徊、迴、回) |
| (9) 我們上星期到沙田去旅行過了一個很(愉)快的週末。——(愉、愉、愈) |
| (10) 不務正業就是(墮)落的途徑。——(墜、墮、惰) |

- 二) 將下列每一詞語造成完整的句子。(注意：每句應以能表達該詞語的意義為準)

- | | |
|----------|--------------------|
| (1) 更深入靜 | 在這更深入靜的當兒，越顯得夜的可怕。 |
| (2) 車水馬龍 | 大道上車水馬龍，非常熱鬧。 |
| (3) 層出不窮 | 他的詭計層出不窮，教人防不勝防。 |
| (4) 言不由衷 | 我很容易便能發覺他的話是言不由衷。 |
| (5) 如雷貫耳 | 大名如雷貫耳，那個不懂得！ |

- 三) 試將適當的詞語(每詞語用兩字)填在下面這封信的空格上，使它成為一篇有意義的文字。

偉文(學兄)

我們自從(分手)以後，心中(時常)惦念着你。

(續第五頁)